

OFFICE OF THE PRESIDENT OF ARGENTINA

Mauricio Macri

President

Gabriela Michetti

Vice President

Marcos Peña

Chief of the Cabinet of Ministers

ARGENTINE MINISTRY OF CULTURE

Pablo Avelluto

Minister of Culture

FONDO NACIONAL DE LAS ARTES

Carolina Biquard

Chair

Facundo Gómez Minujín

Vice Chair

María Florencia Pérez Riba

Representative of the Argentine Ministry of Culture

Members of the Board

Rosa Aiello
Teresa Anchorena
Sebastián Blutrach
Juan Collado
Enrique García Espil
Alberto Manguel
Marcleo Moguilevsky
Juan Javier Negri
Inés Sanguinetti
Eduardo Stupía
Sergio Wolf

2017 ANNUAL REPORT FONDO NACIONAL DE LAS ARTES **FNA TEAM**

Aiello, Rosa Victoria Alegre, Ángel Esteban Alegre, Héctor Gabriel Álvarez, Ignacio

Amaya Rebora, Bárbara Victoria

Anchorena, Teresa Areal, Melina Daiana

Ariza, Martín Ariza, Natalia Avogadro, Enrique Ayala, Jorge Balza, Juan Ignacio Barrera, Ana

Belén, Fernando Ismael Bertamoni, Juan José

Bini, Valeria
Biquard, Carolina
Bisagno, Horacio
Blanco, Ricardo
Blutrach, Sebastián
Borrello Lista, Gerardo
Bourdieu, María Victoria

Bravo, Lorena Breda, Nicolás Buzzo, Héctor Juan Bystrowicz, Leticia Caballero, Edith Salomé Calcagno, Natalia

Calle Rodriguez, María Laura

Caniza, Abigail Araceli

Cattebeke Toutoundjian, Natalia

Chechelnitzky, Julieta
Chechelnitzky, Víctor
Chidichimo, Joaquín
Collado, Juan Manuel
Cuenca Lange, Daniela
Cusse Peschiera, Jazmín
D´Emilio, Vanina Soledad

De Lisi, Irene

De San Martín, Diego Della Bella, Guido Della Bella, María Di Lella, Mariana Díaz, Laura Mariana Domínguez, Diego Durán, Nadia Sabrina Escalante, Víctor Esquivel, Marilina Falú, Leticia Fantoni, Julián Fantoni, Roberto

Ferro, Lucas

Florin, Tamara

Frydman, Fernando Fugazzotto, Alberto Germán Funes, Daniel Francisco Galeano, Pablo Ezequiel Garavaglia Martin, Paula

García Busse, María Constanza García Espil, Enrique García González, Martín García, Eduardo Andrés Gargiulo, Yolanda Lucía Gel, Gastón Federico Giulio, María Florencia Gluschnaider, Ester Gómez, Mónica Noemí

González, Martín Adrián Gowland, Teresa Grementieri, Fabio

Guadalupe, María Florencia

Gómez Minujín, Facundo

Guerra, Norma

Gurrieri Castillo, Jorge Leonardo

Hernández, Felipe Karasik, Gabriela Kors, Vera Levy, Bárbara Levy, Laila Licitra, Josefina Linck, Susana Noemí

Lodi, Daniel Lopéz, Gustavo Maciel, Gonzalo

Madariaga, Lucio Leonardo

Maffi, Juan Martín Maldonado, Néstor Manguel, Alberto Manzioni, Patricio Marco, Lorena Martínez, Maximiliano

Matko, Eliana Menez, Luciano Miguel, Saúl Eduardo

Mizerit, Paola

Moguilevsky, Marcelo Andrés

Moreno, Norma Negri, Juan Javier Núñez Delgado, Marcela Obenza, María Elena Olivera, Luis Eduardo Olmedo Wehitt, Luciana

Onorato, Carina Otero, Diego Pano, Mónica

Paz, Eduardo Alberto Hilarion

Peppe, Oscar Horacio

Pesoa, Lucila Peterlini, Lesly Petrella, Iván

Piedra Cueva, Enrique Pruneda, Mónica Beatríz Rezzano, Elizabeth Rodríguez, María Adela Rouillet, María Josefina

Russi, Bárbara Sanguinetti, Inés Santamarina, Luz

Sarafoglu, Laura Elizabeth Saucedo, Ana María Sicard, Adriana Inés Spinelli, Laura Strada, Daniel Antonio Strada, Juan Sebastián

Stupía, Eduardo Alejandro Tinto, Rosa Esther Tomio, Guido Toyos, Fernando

Urbieta, Gisela Valeria

Valentino, Santiago Valle, Fabián

Vera, María Florencia Wolf, Sergio Daniel Ziemba, Ulises Aldemar

Members of the Board



Carolina Biquard Chair



Facundo Gómez Minujín Vice Chair Representative of the BCRA



Enrique Avogadro Representative of the Argentine Ministry of Culture (until September 2017)



Iván Petrella Representative of the Argentine Ministry of Culture (until December 2017)



Rosa Aiello Visual Arts



Alberto Manguel Literature



Teresa Anchorena Heritage and Handicrafts



Marcelo Moguilevsky Music



Ricardo Blanco Design (until September 2017)



Juan Javier Negri Art Law



Sebastián Blutrach Performing Arts



Inés Sanguinetti Art and Social Change



Juan Collado Art and Technology



Eduardo Stupía Visual Arts



Enrique García Espil Architecture



Sergio Wolf Audiovisual Arts

TABLE OF CONTENTS

Introduction	11
Grants	14
Contests	30
Awards	46
Loans	64
Subsidies	70
Casa Victoria Ocampo	78
FNA Lab	84
The FNA and other institutions	90
Community	94
Budget	100
Paving Public Domain	110

n 2017, everything we planted with the FNA team began to bear fruit. This year we decided to replicate the format of the Creation and Training grants for artists, and cultural entrepreneurs and managers in different parts of the country. For this reason, we entered into an agreement concerning Art and Social Change Municipal Funds. This pilot program enables alliances with local governments, who know the needs of their community, so as to enhance the scope of services and to channel them directly.

We committed our efforts to provide State funding to our artists so that they may further their dreams in this thrilling journey. We believe in those who create because we know that this is the path. We trust in the artistic capacity of the younger generation and we are focused on investing in their professional growth and development. This year we created the FNALab, a laboratory where the grantees from all over the country were able to show their work's advances and create a network with all the winners from different art disciplines.

Moreover, we continued rewarding the excellence of the finished work. For this reason, we added categories to our traditional contests. Also, for the first time, the FNA organized an Art and Social Change contest, because we are convinced that art is a key driver to modify lives, a vehicle that can transform reality. We started to define this contest when analyzing the applications for the 2016 Creation Grants: more than 800 projects-out of the 5000 projects submitted-contributed to improve the people's quality of life. Fortunately, several ministries and institutions joined us, and, through this coordination, the call was successful.

We have a long road ahead of us. We are aware that the job is immense, but we undertake it with the certainty of being on the right track and the confidence of working in an institution that fills us all with pride.

Carolina Biquard

Chair of the Fondo Nacional de las Artes

INTRODUCTION

The Fondo Nacional de las Artes is a self-governed entity created in 1958 with the purpose of generating the necessary economic conditions for the expansion of the arts and culture in our country through economic assistance to various artistic and literary activities.

For this reason, it established a financing system to support and promote individual and/or group cultural and artistic activities. The FNA also has the purpose of preserving the artistic heritage of the country's different regions.

Several institutions throughout the world have duplicated its innovative format and its pioneering management model, among which it is worth mentioning the UNESCO International Fund for the Promotion of Culture, created in 1974.

To fulfill its mission, the ENA counts on:

- Its own financial resources established under its Charter; it receives no contributions from the National Treasury.
- A Board, consisting of a Chair appointed by the government and fourteen Members, who are renowned personalities and artists with a solid background in the various artistic and cultural disciplines the FNA financially supports. One of the members is a representative of the Argentine Ministry of Culture while another one is a representative of the Central Bank of the Argentine Republic. Board members are appointed for a four-year term and positions are renewable by halves every two years.
- To fulfill its funding purpose, the FNA is authorized by law to collect funds. Income consists of fees collected pursuant to the Paying Public Domain regime (works that fall into the public domain once copyright expires 70 years after the author's death). Thus, at FNA, yesterday's artists finance artists of today.

The FNA grants a series of benefits to artists and cultural managers all over the country in the following disciplines: Architecture, Art and Technology, Art and Social Change, Audiovisual Arts, Performing Arts (theater and dance), Visual Arts, Handicrafts, Design, Literature, Music and Heritage.

GRANTS, CONTESTS, LOANS AND SUBSIDIES

For this year, we redesigned the structure of each financing line to streamline management, improving their suitability according to the audience, the discipline and the place of origin.

Applications submitted this year outnumbered those of last year. And this translated into more than 50 million Argentine Pesos in direct benefits to artists and cultural managers throughout the country.

Grants designed for artists, writers, cultural managers, and creative minds all over the country.

Three programs: Creation Grants, Training Grants and Fulbright Grants. 654 recipients

Contests for the support and promotion of artistic and cultural production.

22 Contests

85 Awards

Loans for creation, production and investment. 3 lines: Microcredits, Personal Loans and Mortgage Loans. 59 recipients

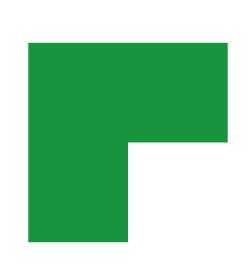
Subsidies for nonprofits, cooperatives and foundations Lines: Subsidies for Improvement of Cultural Venues, Cultural Projects, Theater and Dance Cooperatives, and Indigenous Communities 161 subsidies granted

654 GRANTS

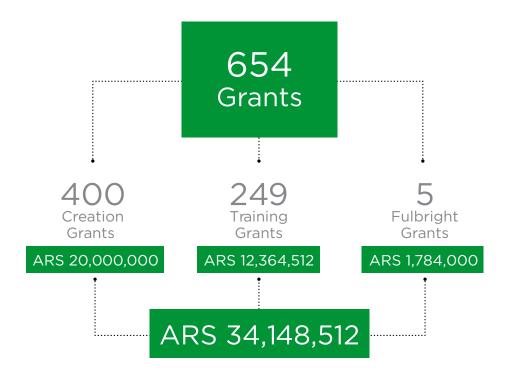
107 CONTESTS AND AWARDS

59 LOANS

161 SUBSIDIES



GRANTS. The FNA grants are aimed at individual and collective projects by artists and cultural entrepreneurs in all disciplines, and are intended to accompany the artists' creative process as well as their artistic training. Calls were made for Creation Grants, Training Grants and Fulbright Grants.

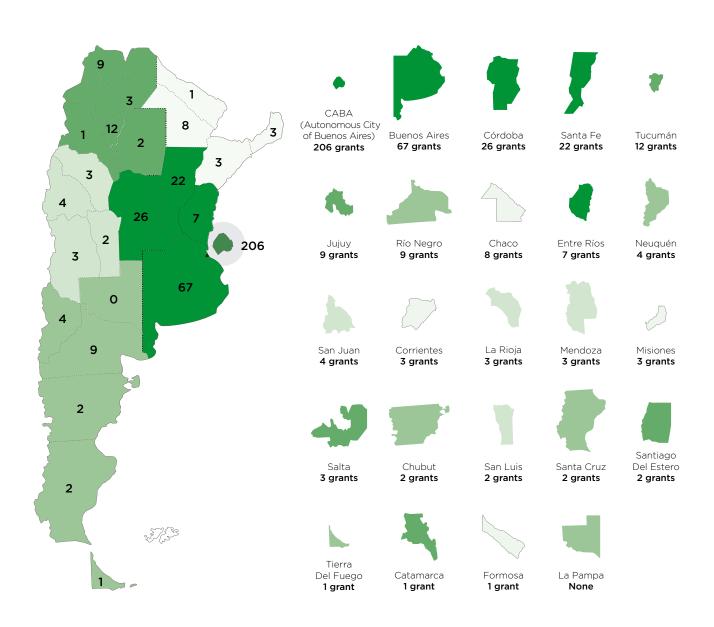


CREATION GRANTS

During 2017, more than 5,700 projects from all over the country applied for these grants through our digital platform. A total of 400 proposals were awarded Creation Grants amounting to ARS 50,000 each.

Among the recipients there are renowned groups and artists that presented diverse projects. These grants enabled the completion of their works in different disciplines. A jury of specialists in each category was in charge of the selection: Matías Gigli, Gerardo Montarulli and Fabián De La Fuente (Architecture); José María D'Angelo, Carmen Olaechea and Silvia Bucari (Art and Social Change); Paula Vázquez Prieto, Lorena Muñoz and Gustavo Fontán (Audiovisual Arts); Luciano Suardi, Diana Szeinblum and Guillermo Cacace (Performing Arts); Mercedes Casanegra, Diego Figueroa and Rafael Cippolini (Visual Arts); Emilio De Alvear, Ximena González Eliçabe and Paz Caradonti (Handicrafts); Eduardo Naso, Fabián Carreras and Hugo Legaria (Design); Mariana Enriquez, Hernán Ronsino and Santiago Llach (Literature); Cesar Lerner, Exequiel Mantega and Marcelo Katz (Music); and Gabriel Romero, Juan Pablo Vacas and Sergio Kiernan (Heritage).

DISTRIBUTION BY REGIONS AND PROVINCES



DISTRIBUTION BY DISCIPLINE

Alaita at	10	2 F 0/	
Architecture	10	2.5%	1
Audiovisual Arts	90	22.5%	
Art and Social Change	20	5%	
Performing Arts	50	12.5%	
Visual Arts	70	17.5%	
Handicrafts	20	5%	
Design	20	5%	
Literature	50	12.5%	
Music	60	15%	
Heritage	10	2.5%	I
Total	400	100%	

DISTRIBUTION BY SEX



Male 169 grantees 42.3%

Undisclosed 47 grantees 11.7%



Female 184 grantees 46%

GRANTEES 2017 CREATION GRANTS

Architecture

Azpiazu Juan Ignacio, CABA (Individual)
Berson Bárbara, CABA (Individual)
Canén Santiago, Córdoba (Group)
Cardoso Edith Feliciana, Catamarca (Individual)
Chiozza Constanza, CABA (Group)
Czerevin Alejandro, Misiones (Group)
Huffmann Carolina María, CABA (Individual)
Montaldo Ignacio, CABA, (Individual)
Romero Marilina Beatriz, CABA (Individual)
Zanettini Ludovico, Mendoza (Individual)

Art and Social Change

Basaure Franco, Córdoba (Group) Bayle Damian, Entre Ríos (Individual) Beard Valenzuela Jessica Patricia, Formosa (Individual) Civallero Sonia Silvana, CABA (Group) Comaleras Lía, CABA (Individual) Cholffi Cecilia, Tucumán (Individual) De Piero Silvia Yolanda Cecilia, Bs. As. (Group) Defelice Renata, Santa Fe (Group) Fabbro Maria Ester, CABA (Group) Fente Huilen Jazmin, Bs. As. (Group) Gómez María Luz, Córdoba (Group) Guardia Teresita De Jesús, Tucumán (Group) Guerra Carla Edith, Jujuy (Individual) Iglesias Barrera Ailén Sofia, CABA (Group) Mazzarini María Nazarena, Bs. As. (Individual) Occhiuzzi Mariana, CABA (Individual) Pozzebón Vivi, Córdoba (Individual) Ronconi Mariela, Santa Cruz (Individual) Swiszcz Alan Ezequiel, CABA (Individual) Turiel Norma Patricia, Bs. As. (Groupl)

Audiovisual Arts

Alche Maria, CABA (Individual) Alvarez Maria, CABA (Individual) Barreto Bruno, Jujuy (Individual) Bazan Jazmin, CABA (Group) Bertoni Pamela, Bs. As. (Individual) Bilotti Dominguez Luciana María. Mendoza (Group) Britos Nicolás, CABA (Individual) Bustos Misael, CABA (Individual) Calo Adrian, CABA (Individual) Casali Maria Natalia, Chaco (Individual) Castro Julia, CABA (Individual) Càzeres Sofía, Bs. As. (Group) Cena Mauro, Tucumán (Group) Cernadas Magdalena, CABA (Individual) Ciancaglini Bruno, CABA (Individual) Colas Jorge Leandro, CABA (Individual) Comedi Agustina Raquel, CABA (Individual) Cozarinsky Edgardo, CABA (Individual) De Llano Diego Adrián, Bs. As. (Individual) De Mugica Florencia, CABA (Individual) Digiovani Eliana Gimena, Entre Ríos (Individual) Donnarumma Luisina,

Tierra Del Fuego (Individual) Duro Camila Delfina, Bs. As. (Individual) Dziembrowski Luis, CABA (Individual) Epstein Tomás, CABA (Group) Faux Marambio Martina, Córdoba (Individual) Fernández Hernán, CABA (Individual) Fernández Valeria, CABA (Individual) Fernández Mouján Fátima, CABA (Individual) Filgueira Risso Pio, CABA (Group) Galuk Igor, Bs. As. (Individual) Garayalde Natalia, Córdoba (Individual) García Julián Ignacio, Neuquén (Individual) Gómez Albarracín Irina Constanza, CABA (Individual) Gonzalez Ximena, CABA (Individual) Halfon Maria Mercedes, CABA (Individual) Hernández Paula, CABA (Individual) Jeromin Andrés Leonardo, Neuguén (Group) Kleiman Paula, CABA (Individual) Koch Leandro, CABA (Individual) Kraut Martin Rafael, CABA (Individual) Lanchares Federico, Bs. As. (Individual) Ledesma Carlos Daniel, Tucumán (Individual) Lewczuk Adriana, Buenos Aires (Individual) Lombard Mariana, CABA (Individual) Lombardi Luciano, San Luis (Individual) Losana Azucena, CABA (Individual) Losso Maria Agostina, Neuguén (Individual) Lugue Mariano, CABA (Individual) Mammoliti Victoria Elin, CABA (Individual) Marquisio Nadina, de Santa Fe (Individual) Massi Hector, Bs. As. (Individual) Mato Charo, C.A.B.A. (Individual) Meira Maria Hilda, C.A.B.A. (Individual) Mercado Leonardo, C.A.B.A. (Individual) Mucci Mariano, C.A.B.A. (Individual) Murillo Juan José, Tucumán (Individual) Naselli María Gabriela, Córdoba (Group) Pachoud Sebastián, Santa Fe (Individual) Pedraza Patricia, C.A.B.A. (Individual) Pintor María Laura, San Juan (Individual) Podestá Brignole Santiago Damian, C.A.B.A. (Group) Rapoport Luz, Rio Negro (Individual) Rejtman Martin, C.A.B.A. (Individual) Repetto Jimena, C.A.B.A. (Individual) Rizzuto Mariana, Rio Negro (Individual) Roca Mercedes, Bs. As. (Individual) Rodriguez Bozzani Felipe, C.A.B.A. (Individual) Rosenfeld Daiana Mariel, C.A.B.A. (Individual) Rotbart Yamila, C.A.B.A. (Individual) Ruiz Walter, Chubut (Individual) Ruiz Caceres Hugo Marcelo, Chaco (Individual) Saderman Aleiandro, C.A.B.A. (Individual) Saleme Gonzalo, Tucumán (Individual) Sanchez Cozzi Leandro Damian, C.A.B.A. (Individual) Scelso Germán, Córdoba (Individual) Schmoller Ezequiel, Buenos Aires (Individual) Sinay Matías León, Córdoba (Individual) Soloa José Gregorio, Córdoba (Individual)

Speroni Pedro, Bs. As. (Group)

Szechtman David, CABA (Individual)
Szelske Sofia, CABA (Individual)
Turturro Lucas Nazareno, CABA (Individual)
Urricelqui Hebe, CABA (Group)
Vallejos Yunes Facundo Andrés,
Corrientes (Individual)
Van De Couter Javier, CABA (Individual)
Varone Francisco, CABA (Individual)
Vilalta De Renobales Nuria, Chubut (Individual)
Zaragoza Gabriel, Entre Ríos (Individual)
Zunino Mariela, CABA (Individual)

Performing Arts

Acuña Luciana, CABA (Individual) Arancibia Antonio Carlos, Rio Negro (Individual) Balbé Wanda, CABA (Group) Baró Paula Julia, CABA (Group) Brie Cesar Miguel, CABA (Individual) Cáceres Marcos Daniel, Córdoba (Group) Calderon Emmanuel, Bs. As. (Group) Cano Nahuel, CABA (Individual) Carnero Maria Alejandra, Jujuy (Individual) Castro Angela Carolina, CABA (Group) Cisnero Florencia, Córdoba (Group) De Santo Magdalena, CABA (Group) Echegoyen Diego, CABA (Individual) Eiro Jorge, CABA (Individual) Fernández Mouján Lucía, CABA (Group) Giannoni Lucia, Buenos Aires (Individual) Gil Gabriel Matias, Santa Fe (Group) González Graciela, Mendoza (Individual) González Sola Amparo, CABA (Individual) Groch Ana Lila, CABA (Individual) Guilbert Florence Christine Pierrette Annick, Córdoba (Group) Gutiérrez Mariana, Rio Negro (Individual) Haidar Iván, Bs. As. (Individual) Herrero Pablo Rakhal, CABA (Individual) lasparra Marisa Viviana, CABA (Group) Imfeld Josefina Guadalupe, CABA (Group) Kacowicz Salvador Michal, CABA (Individual) Kobla Braian Gustavo, Bs. As. (Individual) Lang Silvio, CABA (Individual) Lavatelli Julia, Bs. As. (Individual) Leó Group n Federico, CABA (Individual) Litvak Gerardo Adrian, CABA (Individual) López Agostina Luz, CABA (Individual) Ludueña Emanuel, CABA (Group) Molina Andrés Adrián, CABA (Individual) Mongan Jorgelina, Bs. As. (Individual) Morán Benítez Mariana, CABA (Group) Orihuela Gonzalo David, Río Negro (Individual) Poncetta Julián, Bs. As. (Group) Portillo Marianela, CABA (Group) Romanazzi Juan Andrés, CABA (Individual) Saidon Gabriela, CABA (Group) Saiz Roberto, CABA (Individual) Sánchez Gastón Exequiel, de CABA (Group) Sandivares Claudia Anahi, Salta (Group) Staffolani Alfredo, CABA (Individual) Suárez Patricia, CABA (Individual) Theocharidis Diana, CABA (Individual)



Luis Alberto Chávez, from Río Negro, received a 2017 Creation Grant in Music for the musical composition project for guitar solo "Estudios Naturales. Nahuel Huapi". This work comprises five compositions linking nature and music. For this reason, the artist named each piece after a natural element present in the Nahuel Huapi National Park.



Valeria Inés Ramos - Growi Project - Group: Contínuo - 2017 Creation Grant - Design

Tursi Adriana, CABA (Individual) Volij Andrea Claudia, CABA (Grupal)

Visual Arts

Almada Leonardo Rafael, Corrientes (Individual)

Alvarez Walter, CABA (Individual) Amaral Mateo, CABA (Individual) Azar Amadeo Raul, CABA (Individual) Bercic Fabián Mariano, CABA (Individual) Berkenwald Melina, CABA (Individual) Bohm Erica Edith, Buenos Aires (Individual) Bourse Delfina, CABA (Individual) Brizuela Fernando, CABA (Individual) Catalin Cecilia, Buenos Aires (Individual) Códega Laura, CABA (Individual) De Levie Cinthia, CABA (Individual) Demestre Alfio, CABA (Individual) Díaz Valentina, Tucumán (Individual) D'stefano Malcon, de Santa Fe (Grupal) Esteve Dolores, Córdoba (Individual) Fanti Ignacio, Chaco (Individual) Fernández Jorge Gustavo, Chaco (Individual Finkelstein Solana, CABA (Grupal) Fischer Federico Gastón, Chaco (Individual) Florido Víctor Gabriel, CABA (Individual) Florido Estanislao Ventura, CABA (Individual) Franzgrote Adriana, Rio Negro (Individual) García Ezequiel, CABA (Grupal) Garófalo José María, CABA (Individual) Giraud Mariano Alberto, CABA Individual González Juan Pablo, Santa Fe (Individual)

Guinot Ernesto Camilo, CABA (Individual) Herrera Gastón, Santa Fe (Individual) Idelson Karin, CABA (Individual) Insurralde Pablo, CABA (Individual) Iturralde Santiago Martín, CABA (Individual) Juliano Bruno, Tucumán (Individual) Kataoka Patricia (yumi), CABA (Individual) Labraga Denise, CABA (Individual) Lahitte Veronica, Bs. As. (Individual) Legon Martin Maximiliano, CABA (Individual) Lenardon Silvia, Santa Fe (Grupal) Lenardón Cecilia, Santa Fe (Individual) Lobo Lulú, Tucumán (Individual) Lorenzo Daniel, Buenos Aires (Individual) Luján Cecilia Marina, Tucumán (Individual) Magnin Carolina Matilde, CABA (Individual) Martínez Spaggiari María Laura, Santa Fe (Individual)

Massarutti María Paula, Bs. As. (Individual)
Massin Celeste, Chaco (Individual)
Mena Guillermo, CABA (Individual)
Mensch Julia Verónica, Bs. As. (Individual)
Merayo Nuñez Sabrina Laura, CABA (Individual)
Mercado Lucas Ariel, Entre Ríos (Individual)
Miceli Juan José, CABA (Individual)
Nieto Daniela Romina, Tucumán (Individual)
Ostera María Andrea, Santa Fe (Individual)
Páez Marina, CABA (Individual)
Pasquel Sebastián, CABA (Individual)
Pastorini Ariadna, CABA (Individual)
Pino Gabriela Laura, CABA (Individual)
Quiles Agustina, Buenos Aires (Individual)

CABA (Individual)
Salvo Hernán Enrique, CABA (Individual)
Sarmiento Adrián Nicolás, CABA (Individual)
Schvarzstein Darío Pedro, CABA (Individual)
Sissia Mariana, CABA (Individual)
Sosa Catalina, Bs. As. (Individual)
Terán Julián Martín, Bs. As. (Individual)
Tirner Jorge Daniel, Chaco (Individual)
Trigo Mariela, Bs. As. (Individual)
Van Asperen Mònica Alicia, CABA (Individual)
Viale Santiago Andrés, Córdoba (Individual)
Zanela Augusto, CABA (Individual)

Romero Carranza Victoria Eugenia,

Handicrafts

Allemand Maria, CABA (Individual)
Atencio Miriam Inés, San Juan (Individual)
Cestac Verónica María, Bs. As. (Individual)
Airaudo Cristian, CABA (Individual)
Espinoza Federico Ivan, CABA (Individual)
García Daniel Aurelio, Río Negro (Individual)
González José Froilán, Santiago Del Estero (Individual)

Ledesma Guadarrama Ixchel, CABA (Individual)
Lerma Alfredo CABA (Individual)
Mendoza Serafin Eduardo, de Salta (Grupal)
Ojeda Luis Joaquín, San Luis (Individual)
Posincovich María Viviana, Bs. As. (Grupal)
Puca Edilberta Sara, Jujuy (Individual)
Quipildor Mónica, Jujuy (Grupal)
Ríos Pablo Alejandro, Santiago Del Estero
(Individual)

Tolaba Zerpa Juan Mario Marcelo, Jujuy (Individual)

Torres Adriana, Bs. As. (Individual)
Troncoso María José, CABA (Individual)
Yañez Cornejo Hernán, Salta (Individual)
Zapata María Cristina, Córdoba (Individual)

Design

Arias Márquez María Teresa, San Juan (Individual)

Benedetti Garces Carla Florencia, Buenos Aires (Individual)

Branchi María Agostina, Corrientes (Individual) Castro Corbat de Mercedes, Buenos Aires (Individual)

Chain Lucía, Buenos Aires (Individual)
Cozzi Fernanda Cecilia, CABA (Individual)
Cuneo Julián Esteban, CABA (Individual)
Fraile Ana, CABA (Grupal)
Gallo Sebastián Alejandro, CABA (Grupal)
Gorosito Sebastián, Santa Fe (Individual)
López Prystajko Iván Alejandro, CABA
(Individual)

Petrucci Alejo, CABA (Individual) Picco Camila, Santa Fe (Individual) Ramos Valeria Inés, Misiones (Grupal) Rodríguez Ciuró María Gabriela, Bs. As. (Grupal) Rojo María Victoria, CABA (Individual) Sabatini Anabela María, Bs. As. (Individual) Sara Pablo, CABA (Grupal) Scaltritti Ángela, Córdoba (Individual) Vilela Mariano, CABA (Grupal)

Literature

Acevedo María Inés, CABA (Individual) Aguirre Osvaldo, Santa Fe (Individual) Almada Juan Marcos, CABA (Individual) Almada Selva, CABA (Grupal) Alvarez Brian Ezeguiel Bs As (Individual) Belloc Bárbara, CABA (Individual) Bitar Francisco, Santa Fe (Individual) Blatt Mariano, CABA (Individual) Bruno Paula, CABA (Individual) Bruzzone Felix, Bs. As. (Individual) Busquet María Adela, CABA (Individual) Caamaño Luciana Amalia, Bs. As. (Individual) Cabezón Cámara María Gabriela, CABA (Individual) Calle Leandro Manuel, Córdoba (Individual) Caminada Lucía, Chaco (Grupal)

Capelli Matías, CABA (Individual)

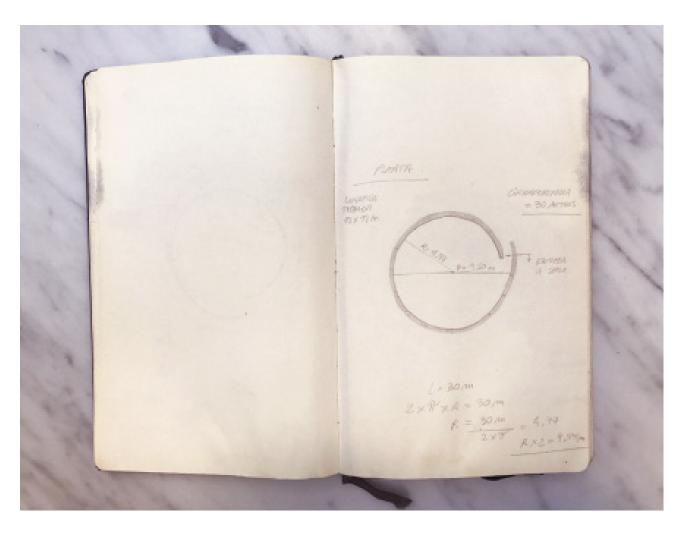
Castagnet Martín Felipe, Bs. As. (Individual)

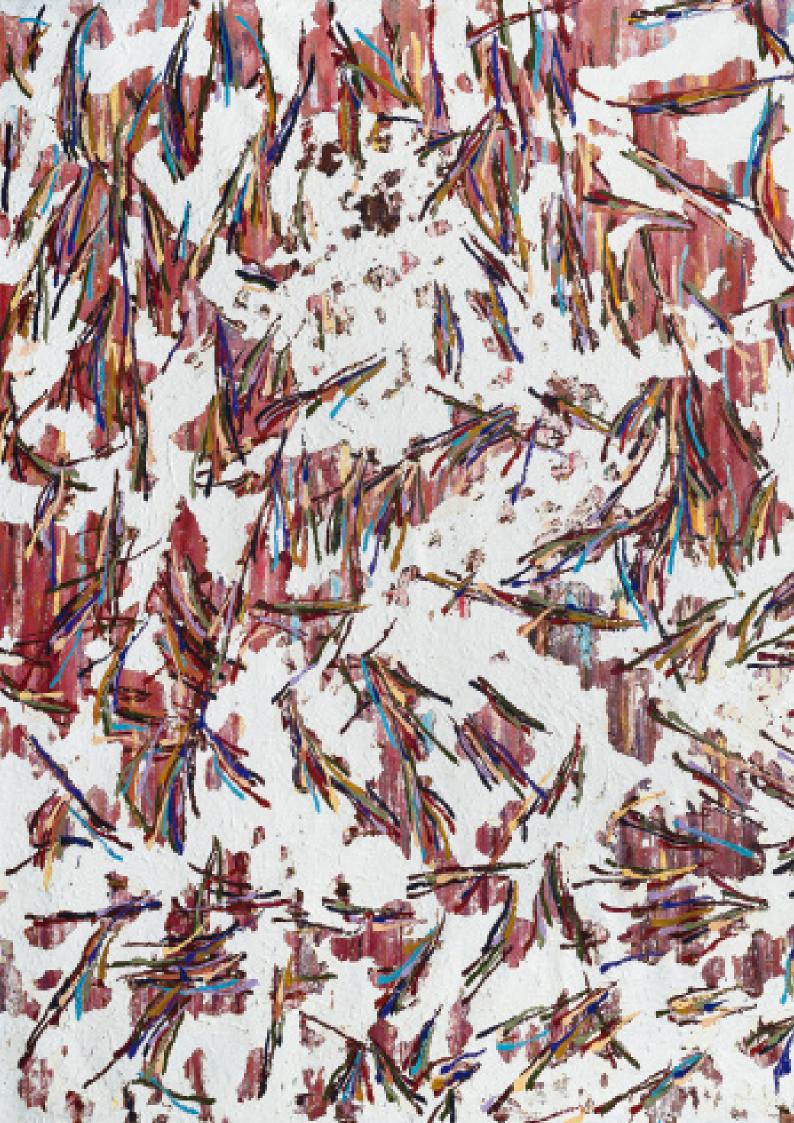
Castellano Javier. Córdoba (Individual) Cisneros Julia, Bs. As. (Grupal) Díaz Marcelo, Bs. As. (Individual) Falco Federico, Córdoba (Individual) Felizia Pablo Gabriel, Entre Ríos (Individual) Golbert Jacqueline, CABA (Individual) Grimberg Sebastián, Santa Cruz (Individual) Gutman Grinbank Florencia, CABA (Individual) Hourest Lucía, CABA (Individual) Huergo Damián, Bs. As. (Individual) Jaramillo Alfredo Leoncio de los Cerros, CABA (Individual) Jurado Naón Emilio, CABA (Individual) Komiseroff Mariana, Bs. As. (Individual) Lamberti Luciano, CABA (Individual) Lifschitz Nadine, CABA (Individual) Lima Juan Manuel, Córdoba (Individual) Maggio Ramírez Carlos Matías, CABA (Individual)

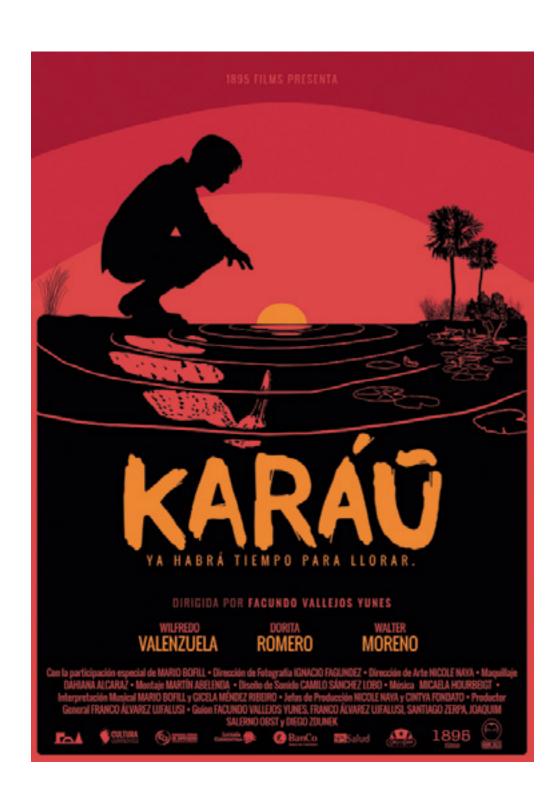
Musa María Carolina, Santa Fe (Individual) Odriozola Elena Patricia, CABA (Individual) Oliva Eloísa, Córdoba (Individual) Pandolfelli Sebastián, CABA (Individual) Pérez Arango Verónica, Buenos Aires (Individual)

Petersen Lucas Martín, Bs. As. (Individual)

Mariana Sissia - Ciclorama - A cyclic drawing, 30 m x 2 m, graphite on paper - 2017 Creation Grant - Visual Arts







Facundo Vallejos Yunes - Poster of short film *Karáū* - 2017 Creation Grant - Audiovisual Arts (above)

Delfina Bourse - Detail: Untitled, Acrylic on canvas, 69 x 113 cm, project: *Fui testigo* - 2017 Creation Grant - Visual Arts (left)

Puig Diego Sebastián, Tucumán (Group)
Rey Malena, Bs. As. (Individual)
Robles Sebastián, Bs. As. (Individual)
Rossi Laura Cecilia, Santa Fe (Individual)
Sánchez Santiago, Bs. As. (Individual)
Schuhmacher Gabriela, Santa Fe (Individual)
Soares Lucas, Bs. As. (Individual)
Varela Gustavo, Bs. As. (Individual)
Vega Norberto Santiago, Bs. As. (Individual)
Vespa Mariano, Bs. As. (Individual)

Music

Abregú Ezequiel Lucas, CABA (Group) Agustoni Mariano, Bs. As. (Group) Ajubita Marcelo Raúl, Santa Fe (Individual) Albamonte Matías Gabriel, CABA (Individual) Amante Tomás, CABA (Individual) Bazzetti Matías Ricardo, CABA (Group) Bedoya Baquero David Alberto, CABA (Individual) Bolotin Damián, Bs. As. (Individual) Boyé Pablo, CABA (Group) Cabezaz Marcos Darío, CABA (Individual) Cabral Adolfo Nicolás, La Rioja (Individual) Califa Ángel Jorge, CABA (Individual) Caronni Daniel, Santa Fe (Individual) Castro Alonso Cecilia, CABA (Individual) Chávez Chávez Luis Alberto, Río Negro (Individual) Cherñavsky Leandro, Bs. As. (Group)

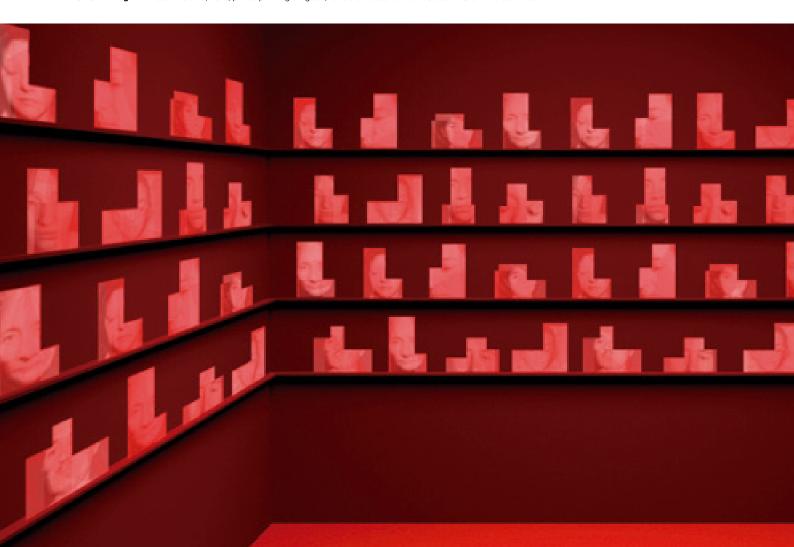
Cosso Valentín, Entre Ríos (Individual) D Attellis Federico, Bs. As. (Individual) Dawidowicz Sergio, CABA (Individual) Enríquez Adrián, CABA (Group) Feniger Ingrid, Bs. As. (Group) Fernández María Magdalena, CABA (Individual) Figueroa Samosiuk Manuel Felipe, La Rioja (Individual) Fogtman Erick Ian, Córdoba (Group) Galay José Julián, CABA (Group) Gómez Silvia, Bs. As. (Group) Gómez Silvia Inés, Entre Ríos (Individual) Gómez Saavedra Patricia Iván Bs. As. (Individual) González Marcelo Daniel, San Juan (Individual) Guedes Luciano Fernando, CABA (Individual) Haro Jorge, CABA (Individual) Lauphan Cristian Alejandro, Santa Fe (Group) Levi David, La Rioja (Individual) Llopis Enrique, Santa Fe (Individual) López Oroño, CABA (Group) Malachevsky Eduardo Andrés, Río Negro (Individual) Maldonado Claudio, Neuguén (Individual) Mekler Julián, CABA (Individual) Muñiz Natalia Romina, CABA (Individual) Nant Richard, CABA (Individual) Nasuti Gustavo, Bs. As. (Group) Peralta Julián, CABA (Individual) Pérez Sebastián, Bs. As. (Group) Pérez Ileana, Córdoba (Group)

Pocai Gaspar, Bs. As. (Individual) Possetti Sonia Andrea, Bs. As. (Individual) Racchi Luciana, Bs. As. (Group) Romano Octavia, Córdoba (Individual) Rosenberg Analía Alicia, CABA (Individual) Sad Jorge, Bs. As. (Group) Sánchez Ignacio Alfredo, CABA (Group) Santostefano Leonardo Camilo, CABA (Group) Scalerandi Juan Martín, Bs. As. (Individual) Solarz Julián, CABA (Individual) Spinelli Eduardo, Córdoba (Individual) Tania Alberto Eliseo, CABA (Individual) Torre María Paula, CABA (Individual) Ugena Lucrecia Anabella, CABA (Individual) Villanueva Dalmiro, CABA (Group) Virgili Martín José, Bs. As. (Individual)

Heritage

Acevedo Judith, Jujuy (Individual)
Bugliani María Fabiana, Bs. As. (Group)
Cappa Carolina, CABA (Individual)
Escarria Luisa Eugenia, CABA (Individual)
Guarini Carmen, CABA (Group)
Lanzelotti Sonia Laura, Bs. As. (Group)
Levin Rabey Carla, CABA (Group)
Melgarejo Mario Daniel, Misiones (Individual)
Nielsen Axel, Jujuy (Group)
Sajama Beatriz Débora, Jujuy (Group)

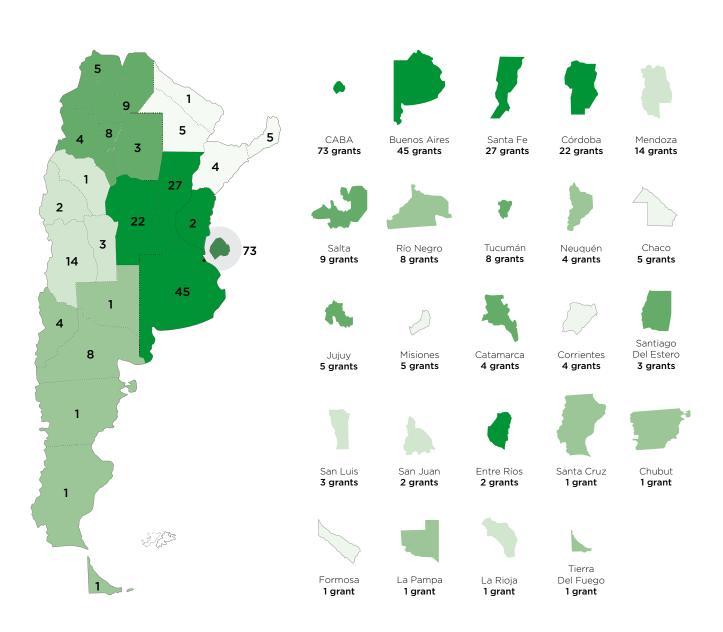
Carolina Magnin - Detail: De visu, 2018, photo printing on glass, variable measure - 2017 Creation Grant - Visual Arts



TRAINING GRANTS

During 2017, 3,133 artists applied for these grants to further their training, and 249 were selected. Each of them, whether individually or in a group, applied to study with different professors, schools or institutes in Argentina or abroad. The call was divided in two categories: for individual and/or group training (up to ARS 50,000) and for individual and/or group trainers (up to ARS 70,000). The latter is intended exclusively to be carried out in Argentina. The following personalities were in charge of the selection: Verónica Cura (Audiovisual Arts), Pablo La Porta (Music), Mercedes Groba (Art and Social Change / Cultural Management), Carlos lanni (Performing Arts), Roxana Amarilla (Handicrafts), Julio Valentino (Heritage / Architecture), Ana Martínez Quijano (Visual Arts), Pablo Ungaro (Design) and Pablo Ingberg (Literature).

DISTRIBUTION BY REGIONS AND PROVINCES



DISTRIBUTION BY DISCIPLINE

Architecture	4	1.6%	I
Audiovisual Arts	23	9.2%	
Art and Social Change	14	5.6%	
Performing Arts	50	20.1%	
Visual Arts	36	14.5%	
Handicrafts	12	4.8%	
Design	8	3.2%	
Cultural Management	30	12%	
Literature	9	3.6%	
Music	59	23.7%	
Heritage	4	1.6%	I

249

100%

DISTRIBUTION BY SEX



Male 131 grantees 53%



Female 102 grantees 41%

Undisclosed 16 grantees 6%

GRANTEES 2017 TRAINING GRANTS

Architecture

Total

Bertuzzi Alfredo, Santa Fe (Individual)
Morey Clara, Córdoba (Group)
Ortiz Federico, Buenos Aires (Individual)
Ruarte Álvarez Juan Manuel, CABA (Individual)

Arce Alejandro Fabian, CABA (Individual)

Art and Social Change

Bianco Laura Sofía, Buenos Aires (Group)
Biscotti Mariana, CABA (Group)
Carlini Gonzalez María Carolina, San Luis
(Individual)
Di Canto Paula, Buenos Aires (Individual)
Fairstein Cora, CABA (Group)
Gortari Gabriel, Misiones (Group)
Herrera Ariel Francisco, Santiago Del Estero
(Individual)
Jara José, Formosa (Group)
Mieres Daiana, Buenos Aires (Individual)
Moscovich María Cecilia, Santa Fe (Individual)
Navarro Julieta Silvina, Buenos Aires

Ruiz Barrea María Agustina, CABA (Group) Torres Jorge Gustavo, CABA (Individual)

Performing Arts

Algañaraz Pablo Juan, Buenos Aires (Group) Arrojo Víctor, Mendoza (Individual) Atencio Nuria, Mendoza (Group) Bacri Luciana, San Luis (Individual)

Bondone Julia Eva, Córdoba (Individual) Burnes Carolina Beatriz, Santa Cruz (Individual) Canseco Daniela Josefina, Tucumán (Individual) Carnero Malena, Córdoba (Individual) Catanese Ivana, Mendoza (Individual) Cobello María Denise CABA (Group) Corigliano Yanina, CABA (Individual) Daga Julieta Lucía, Córdoba (Individual) D'anna Laura, CABA (Individual) Dávila Ariel, Córdoba (Individual) De Giacomi Fiorella Yanina, CABA (Individual) De Vita Malena Cecilia, Chubut (Group) Dejesus Venditti Santiago Nazareno, Santa Fe (Individual) Derra María Celeste, Mendoza (Group) Di Toto Valeria, Río Negro (Individual) Dorrego Ada Jorgelina, CABA (Individual) Fernández Gabriel Diego, Buenos Aires (Indivi-

dual)

Fernández María Verónica, Buenos Aires (Individual)

Frattini Georgina Belén, Buenos Aires (Indivi-

Gallego Juan Andrés, Buenos Aires (Individual)
Geigner Mijal, CABA (Individual)
González Ajon Jesica Ailen, CABA (Individual)
Legarreta María Laura, Santa Fe (Group)
Longo Pablo Darío, Mendoza (Group)
López Pablo Andrés, CABA (Group)
Lucero María Constanza, Mendoza (Group)
Lukac Abril Inés, Buenos Aires (Individual)
Martínez Mario Alberto, CABA (Group)
Marzullo Carina, Río Negro (Individual)

Melcer Melisa, CABA (Individual)
Palottini María Eva Victoria, CABA (Individual)
Pereiro Carmen, CABA (Individual)
Pérez Salerno Jimena Belén, CABA (Individual)
Polorena Valeria, CABA (Individual)
Puyol Mariela, CABA (Individual)
Quinteros Silvina Paola, Santa Fe (Individual)
Requeijo Paula Mariana, Buenos Aires (Individual)
Rillo María Pia, CABA (Individual)

Salvucci Estefanía, Santa Fe (Group) Somoza Agustina Mercedes, Mendoza (Individual) Sturla María Carolina, CABA (Individual) Svartzman María, CABA (Individual) Vecino Florencia, CABA (Group)

Rocco Florencia, Santa Fe (Individual)

Veneziale Juan Lautaro, Río Negro (Individual) Zulaica Aldana Laura. CABA (Individual)

Audiovisual Arts

Ajzensztat Tamara, CABA (Individual)
Asís Mariana Ines, Córdoba (Individual)
Bazillo Gonzalo, CABA (Individual)
Bellotto Esteban Luis, CABA (Group)
Benassi José Matías, Córdoba (Individual)
Blasco Matías, Salta (Individual)
Burghi Agustín, CABA (Individual)
Dreidemie Carola, Río Negro (Individual)
Escolar Juan, CABA (Individual)
Ferreyra Matías, Córdoba (Individual)
González María Juliana, Buenos Aires
(Individual)



Paula Felix Didier - 2017 Training Grant - Heritage

Guerra Carla Edith, Jujuy (Group) Lombardi Suzzi Pedro, CABA (Individual) Monzon Arancibia Maximiliano Alejo, CABA (Individual)

Neder Nadia, Tucumán (Individual)
Paciuk Iván, Santa Fe (Group)
Papalini Miguel Ángel, Córdoba (Individual)
Pérez Fernanda, CABA (Individual)
Ragone Vanessa, CABA (Individual)
Robles Lucia Denise, CABA (Individual)
Schianchi Alejandro, CABA (Individual)
Schiavoni Sofía, Misiones (Individual)
Seniquel Verónica, Corrientes (Individual)

Visual Arts

Aizicovich Andrés, CABA (Individual) Arnaudo Daniela Alejandra, Santa Fe (Individual) Arrigoni María José, Córdoba (Group)

Arrigoni María José, Córdoba (Group) Barabino Federico Hernán, Buenos Aires (Individual)

Barragán Rosana, Buenos Aires (Individual)

Barrios Walter, Buenos Aires (Group)
Brizuela Fernando, CABA (Individual)
Bruck Andrés, CABA (Individual)
Chaskielberg Alejandro, CABA (Individual)
Escardó Julieta, CABA (Group)
González Gutiérrez Carlos Alberto, San Juan (Individual)

Grillo Silvia Carolina, Salta (Individual) Jiménez Andrea Erica, Neuquén (Group) Landesmann Estefanía Carolina, CABA (Individual)

Laquidara María José, Santa Fe (Individual) López Alejandro, Jujuy (Individual) Macías Fernando, Tucumán (Group) Magnetto Vanesa Dana, CABA (Individual) Marchesi Leonel Alexander, Tucumán (Individual)

Marcó Inés, Entre Ríos (Individual)
Merayo Nuñez Sabrina Laura, CABA (Individual)
Miño Jorge Pablo, CABA (Individual)
Miró Mercedes, Córdoba (Individual)
Pérez Fleming César Augusto, Santa Fe

(Individual)

Rodi Gabriela Mercedes, Santa Fe (Group)
Rodriguez Elverdin María Antonia, CABA
(Group)

Romero Cintia Clara, Santa Fe (Individual) Romero Blanc María Emilia, Córdoba (Group) Rouco De Urquiza Noé, Neuquén (Individual) Russo Walter Daniel, Santiago del Estero (Individual)

Schujman Federico, Buenos Aires (Group) Sigüenza Manuel Fernando, CABA (Individual) Sorter Julián, CABA (Individual) Souto Juan José, Buenos Aires (Group) Toledo Jair Jesús, CABA (Individual) Wiñazki Sofía, CABA (Individual)

Handicrafts

Aguilar Villacorta Valeria Ingrid, Catamarca (Individual)

Aubert Carina Nanci, Santa Fe (Individual) Chapuis Margarita, CABA (Individual) Cortes María Soledad, Córdoba (Individual) Da Acota Pablo Ariel, Buenos Aires (Individual)
Fantón Mónica R. T., Buenos Aires (Individual)
Giampietro Antonio Enrique, Salta (Individual)
Lezcano Marta, La Rioja (Group)
Lira Héctor Hernán, Buenos Aires (Individual)
Pinto Dos Santos Lucas, Córdoba (Individual)
Romero Laura, Mendoza (Individual)
Villaroel Javier, Jujuy (Group)

Design

Basso Bernardo, Tierra Del Fuego (Individual) Bocos Ana Elisa, Buenos Aires (Group) Esteban Guillermo, Salta (Individual) Fasani Sergio Dario, Buenos Aires (Individual) Francesch María De La Paz, Buenos Aires (Individual) Oliva Martina, Buenos Aires (Individual) Rodríguez Paola, Misiones (Individual) Tapia Clara, Buenos Aires (Group)

Bonavita María José, Buenos Aires (Group)

Cantú Mariela, Buenos Aires (Group)

Cultural Management

(Group)

Cañas Melisa, Córdoba (Individual)
Casado Leonardo Ezequiel, Buenos Aires (Individual)
Castañon Carlos, Jujuy (Individual)
Cogorno María Paz, CABA (Group)
Coido Celia Anahí, CABA (Group)
Escolar Valeria, CABA (Group)
Ferreyra Mónica Sandra, CABA (Group)
García Blaya Jimena, CABA (Individual)
Guzmán Susana Beatriz, Córdoba (Group)
Iñiguez Natalia Rita, Buenos Aires (Individual)
Laguna María Fernanda, CABA (Group)
Lanthier Leandro José, Río Negro (Individual)
Menardi Eva, Santa Fe (Individual)

Morales Braian, Chaco (Individual) Nievas Eduardo José, Mendoza (Individual) Nordlinger Marlene, CABA (Group) Nuñez Santiago Martín, Buenos Aires (Individual)

Monzón Antonia Del Carmen. Corrientes

Nuñez Azul Irene, Catamarca (Group)
Obeid María Fernanda, Tucumán (Individual)
Ortiz María José, CABA (Individual)
Paez Paula Andrea, Buenos Aires (Individual)

Ramírez Victoria, Entre Ríos (Individual)
Ruarte Marianela, San Juan (Individual)
Rubio María Laura, Neuquén (Group)
Ruiz Moreno Daniela Paulina, CABA (Individual)
Sykes Federico, CABA (Individual)
Zecca Olga Mabel, Buenos Aires (Individual)

Literature

Álvarez María Gabriela, CABA (Group)
Campero María Belén, Santa Fe (Individual)
Costantino Fernán Paulo, Río Negro (Group)
Cresci Karen Lorraine, Buenos Aires (Individual)
Henderson Daiana, Santa Fe (Individual)
Kreplak María Inés, CABA (Individual)
Mallol Anahí, Buenos Aires (Individual)
Masin Claudia Beatriz, CABA (Group)
Spoliansky Federico, Buenos Aires (Individual)

Music

Abarca Atilio, La Pampa (Individual) Accardi Luis Federico, CABA (Individual) Aiello Leticia, Buenos Aires (Individual) Aiello Victoria, Santa Fe (Individual) Alcántara Germán Enrique, Misiones (Individual) Alonso Emiliano Nicolás, Buenos Aires (Individual) Amin Mosconi Mariano Javier, Santa Fe (Individual) Antúnez Pablo, Chaco (Individual) Argañaraz Eduardo Javier, Catamarca (Individual) Azar Bon José Alejandro, Tucumán (Individual) Aznar Altamiranda Nazareno, Chaco (Individual) Barroso Juan, Buenos Aires (Individual) Basualdo Romero Leandro Agustín, Córdoba

(Individual)
Bopp Matáis Iván, Chaco (Individual)
Cabrera María Alejandra, Chaco (Individual)
Calvo Carlos Martin, Tucumán (Individual)
Cantero Mariano, Buenos Aires (Individual)
Cervi Eleonora, Córdoba (Individual)
Cirera Sabrina Ester, Buenos Aires (Individual)
Condori Eliana Karina De Los Ángeles, Mendoza (Individual)

Contursi Francisco David, Santa Fe (Individual) Cortez Diego Pablo, Córdoba (Individual) Costilla Jorge Armando, Tucumán (Individual) Cruz Victoria, Salta (Individual) Cuenca Javier, Salta (Individual) Di Giannantonio Verónica, Santa Fe (Individual) Di Rito Elvio Daniel, CABA (Individual) Echarren Agustín Ariel, Santa Fe (Individual) Elizalde Rocío, Santa Fe (Individual) Espector Claudio, CABA (Individual) Fernandez Garello Martin, Santa Fe (Individual) Franco Mateo, Córdoba (Individual) Funes Ismael, San Luis (Individual) Garrido Martín, Buenos Aires (Individual) Gonzalez Czerednikow Gabriela, CABA (Individual) Hidalgo Morales Juan José, Catamarca (Individual)

Insausti Hugo Joaquin, Corrientes (Individual) Lanfranco Matías, Córdoba (Individual) Lo Cascio María De La Paz, Córdoba (Individual) Macedo Joaquín Nicolás, Buenos Aires (Individual)

Méndez María Verónica, Salta (Individual) Nadal Testa Javier, Buenos Aires (Individual) Nieva Alberto Juan Pablo, Santiago del Estero (Individual)

Núñez Colla Diego, Santa Fe (Individual)
Pérez Carlos Esteban, Mendoza (Individual)
Poblete Claudio, Río Negro (Individual)
Pocho Gonzalo Ernesto, Río Negro (Individual)
Polichiso Lucas, Santa Fe (Individual)
Quintero Juan Manuel, CABA (Individual)
Roberto Pablo Damián, Neuquén (Individual)
Rojas Rocío, Salta (Individual)
Romero Iván, Mendoza (Individual)
Rueda Daniela De los Angeles, Jujuy
(Individual)

Szachniuk Mara, Salta (Individual)
Tejerina Álvaro Emanuel, Santa Fe (Individual)
Torres Marcelo Osvaldo, CABA (Individual)
Vallejos Ada Abigail, Corrientes (Individual)
Zanettini Ludovico, Mendoza (Individual)
Zárate Cecilia Mercedes, CABA (Individual)

Heritage

Felix Didier Paula, C.A.B.A. (Individual) Menchi Marianela, Buenos Aires (Individual) Terraza Vanina, Mendoza (Individual) Zampaca Yazmine, Misiones (Group)

Javier Pablo de Azkue - Paisajes Repentinos - Short film based on takes of landscapes intervened with generative graphics developed from codes - 2017 Fulbright Grant - Audiovisual Arts (right)

FULBRIGHT GRANTS

In 2016, after 15 years, the Argentine Ministry of Culture, the FNA, and the Fulbright Commission in Argentina entered into an agreement that marked the return of the Fulbright Grants to the FNA.

These grants are aimed at fostering the development of artists and creators by enabling them to complete projects at universities and study centers in the United States in the following disciplines: Architecture, Art and Social Change, Audiovisual Arts, Performing Arts (theater and dance), Visual Arts, Design, Literature, Music and Heritage and Handicrafts.

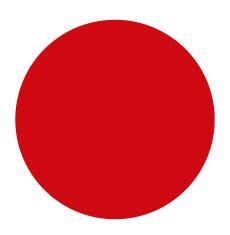
In 2017, more than 210 study projects were submitted. We awarded five grants which included traveling costs, tuition and registration fees corresponding to the institution chosen for up to US 8,000 plus monthly stipends for up to US 2,390, and the Fulbright Commission counseling.

RECIPIENTS OF 2017 FULBRIGHT GRANTS:

Santiago Nader - Literature
Javier Pablo Azkue - Audiovisual Arts
Belén Pasqualini - Theater
Rodrigo Socolsky - Music
Matías Villamil - Architecture

Five Fulbright Grants ARS 1,784,000





CONTESTS. The FNA contests are aimed at promoting artistic and cultural production by artists living in our country.

The contests for original works offer the following prizes:

1st Prize: ARS 100,000 2nd Prize: ARS 60,000 3rd Prize: ARS 40,000

This year we included new contests and added different prizes.

ART AND SOCIAL CHANGE CONTEST

In 2017, the FNA made a call for applications for the first Art and Social Change Contest distributing ARS 100,000 among sixteen artistic initiatives which use culture as a vehicle for social inclusion. *Fundación Banco Nación* funded six of the prizes awarded.

The contest was also supported by the Argentine Ministries of: Culture; Education and Sports; Social Development; Labour and Social Security; Justice and Human Rights; Science, Technology and Productive Innovation; Health; Environment and Sustainable Development; Production; and Security; also, by the National Communications Agency (ENACOM); the National Board for the Integration of Persons with Disabilities (CONADIS); the Agency of Integral Policies on Drugs (SEDRONAR); and the Federal System of Public Media and Contents.

The goal of the contest was to invite cultural managers, artists or social organizations throughout the country to participate in two categories: community-based cultural initiatives and training programs for trainers, whereby artistic creation would allow the transformation and enhancement of people, groups and/or communities affected by limitations to the exercise of their rights seems.

The following personalities were in charge of the selection: María de los Ángeles "Chiqui" González, Héctor "Toty" Flores and Eduardo Tacconi (Training for Trainers) and Martín Churba, Inés Saavedra and Berta Alonso (community-based initiatives).

The award ceremony was held at the Centro Cultural Kirchner.

Winners

Line 1 - Community-based artistic and cultural initiatives

Escuela Artística Popular Niños Pájaros (San Salvador de Jujuy)

Art school located in the Alto Comedero neighbourhood, San Salvador de Jujuy, enabling more than 500 children to get art education through dance, music, theater and fine arts activities.

Representative: Mario Javier Fernández

Acunar, Singing in neonatology rooms (Morón, Buenos Aires)

Singing sessions for babies in the neonatology room of Morón Municipal Hospital. Training to family members aimed at enhancing their perception and connection with the newborn through physical contact and the voice. Work with the medical team to raise awareness on the psychophysical benefits of this practice.

Representative: Inés Vocos

Payasos de Hospital (CABA)

The professional hospital clowning programes organized by *Alegría Intensiva Asociación Civil* are aimed at improving the hospital experience of children, their familiy, and the hospital's medical and non-medical personnel, through clowning techniques.

Representative: Mariano Rozenberg

Tinta Revuelta (CABA)

Community magazine within the framework of the journalism workshop of $\it Yo\ no\ fui$ group, formed by women who have served time in jail. Its goal is to



A song can make a great difference in the life of a premature baby. Art definitively saves lives. The FNA organized the first Art and Social Change Contest. *Acunar* is one of the winning projects. This proposal is focused on strengthening the bond between mother and child, through a voice that may embrace the newborn even when there is no possibility of physical contact. Sound, art, may make it to places beyond hands' reach.

enable women participating in the project to earn an income and attain personal development.

Representative: María Medrano

Galponeando - Teenage Theater Event (Luis Beltrán, Río Negro)

Theater event held in Luis Beltrán, Río Negro Province, which strengthens teenage involvement in theater. *Galponeando* allows the participation of groups with or without theater experience, with on-going or completed productions.

Representative: Laura Vinaya

Esto es ritmo (Neuquén)

A social art project that brings art -particularly an artistic expression as contemporary dance- to young people and children from the most vulnerable sectors of the city of Neuquén.

Representative: Patricia Alzuarena

Red de grupos de teatro independiente de la Quebrada (Jujuy)

This independent network gives spectators access to theater within the community in a participatory framework. It also develops artistic training opportunities, through workshops for children and young people.

Representative: Clara Beatriz Corte

Music, Theater and Circus Arts at schools associated to Promecer (Azul, Buenos Aires)

It promotes and develops artistic activities not included in the curricula in rural

Payasos de Hospital, CABA (below)

Award ceremony, 2017 Art and Social Change Contest, at the *Centro Cultural Kirchner*, and performance of *Papelnonos* (right)



schools with low-enrolment levels.

It operates within the framework of the *ProMeCer* program: "Let's improve the quality of education in rural areas", a public-private project coordinated by *Asociación Azul Solidario*.

Representative: Verónica Sala de Torassa

La Birrilata - Carnival Arts School (Santa Fe)

Workshops for kids, teenagers and adults organized by *Centro Cultural y Social El Birri*, which culminates in the creation of *La Birrilata* dance troupe.

Representative: Amiel Lucía Rodríguez

Arte y Parte (Bariloche, Río Negro)

A theater in Bariloche which allowed actors with mental dissorders to generate changes, acknowledging themselves as active participants, and developing capacities and autonomy.

Representative: Gabriela Otero

Quien nos quita lo bailado (CABA)

Performing arts and dance workshops organized by *Asociación Civil Ballet 4090* for people aged between 40 and 90 with no previous experience, physical ability or training in dance, music and performance.

Representative: Nora Varela

Line 2 - Training for Trainers

Popular Audiovisual Communication - Kallpa TV (San Salvador de Jujuy)

It aims at creating a team of audiovisual producers who may rescue and enhance, through popular communication, the living community culture.

Representative: Ariel Ogando

El Microrrelato en la Lectura y Narración Social (CABA)

"Microfiction in Social Reading and Storytelling" proposes the creation of models of Social Reading and Storytelling programs aimed at specific and continuous actions for different social groups, such as schools for adults, incorporating the creation and reading of microfiction works as an educational tool.

Representative: María Héguiz

Los Multiplicadores (Chascomús, Buenos Aires)

Individual musical instrument lessons, and group and orchestra practices aimed at achieving technical and musical sustainability for the development of the teaching profession in children and youth orchestras throughout the country.

Representative: María Graciela Calderón Gárriz

Formación en Circo Social y Arte Transformador (Río Cuarto, Córdoba)

"Training in Social Circus Arts for Social Change" consists of and experiential learning process whose goal is to create teams oriented to individual development by applying art techniques. It was created in 2011 and is currently supported by Cirque du Monde™ / Cirque du Soleil (Canada).

Representative: Adrián Chukaladakis

Training Seminar in Dance Therapy (CABA)

This project consists in providing dance therapy artistic tools through creative movement involving music and theater. It is intended to professionals working in different disciplines with vulnerable groups, kids, teenagers, women, seniors and disabled people in a vulnerable social situation.

Representative: Sonia López

AUDIOVISUAL ARTS CONTEST

This contest is intended to foster creation and production by artists living and working in Argentina. The prize is expected to enable awardees to continue creating new audiovisual pieces.

Categories: short film, documentary feature film, feature film original screenplay.

Short film

Members of the jury: Anahí Berneri, Ulises Rosell, Gustavo Malajovich

1st Prize: Matías Sebastián Magnano - *Guacho* 2nd Prize: Paula Bugni and Rafael Federman - *Luis* 3rd Prize: Martina Juncadella and Martín Vilela - *Fiora*

Darío Ezequiel Ambrosio - 39 cuerpos Paola Buontempo - Las fuerzas

Documentary feature film

Members of the jury: Ignacio Masllorens, Nicolás Prividera, José Luis García

1st Prize: Carlos Castro - Regreso a Coronel Vallejos

2nd Prize: **Jorge Leandro Colas** - *Los pibes* 3rd Prize: **Florencia Reznik** - *Pervomaisk*

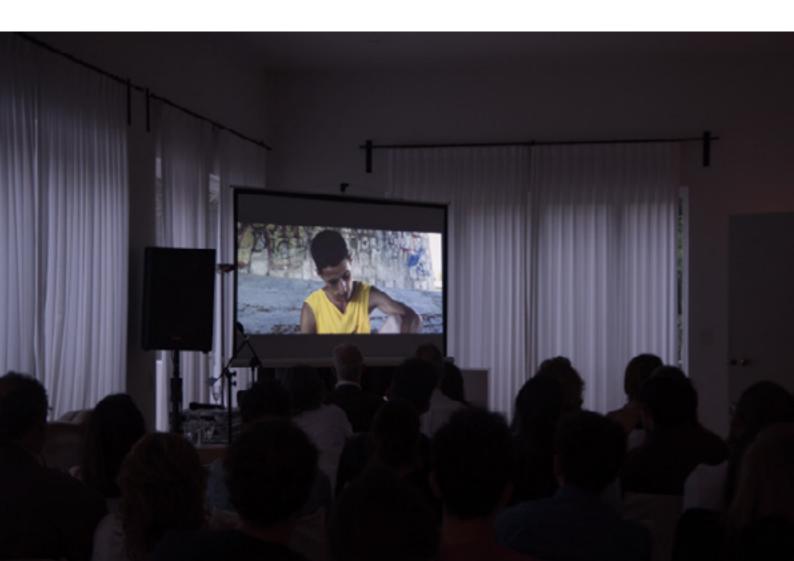
Feature film original screenplay

Members of the jury: Pablo Chernov, Agustín Mendilaharzu, Ana Katz

1st Prize: Lucía Tebaldi and Micaela Gonzalo - La chica nueva

2nd Prize: Ulises Porra Guardiola - Los sucios

3rd Prize: Arturo Castro Godoy - Aire





PERFORMING ARTS CONTEST

This contest seeks to promote the theatrical production of dance and physical theater in Argentina and to value the creativity in such fields.

Categories: Drama, Dance/Physical theater

Drama

Members of the jury: Roberto Perinelli, Mauricio Kartún and Gabriela Izcovich 1st Prize: **Patricio Miguel Alberto Ruiz** - *Testimonios para invocar a un viajante*

2nd Prize: Matías Marcelino Martínez Videla - La gran joda

3rd Prize: Oscar Gabriel Navarro - Epitafio

Dance and Physical Theater

Members of the jury: Gustavo Lesgart, Ana Frenkel and María Ucedo

1st Prize: Gulliver Homero Markert and Alejandro Comes - Itaca, Diálogos entre

Sonoridad y Movimiento

2nd Prize: Roberto Santiago Delgado and Florencia Stalldecker - Nosotros, vos,

yo y todos los demás

3rd Prize: Inés Armas - Metal Carne

VISUAL ARTS CONTEST

The FNA organized this contest to reward excellence in three artistic categories: Painting/Drawing, Sculpture/Object and Photography.

Each category's awardees received the following prizes: First Prize: ARS 100,000; Second Prize: ARS 70,000; Third Prize: ARS 50,000; and five Incentive Awards amounting to ARS 30,000 each.

The selected and prize-winning works were displayed at the "Una comunidad imaginada" exhibition, held at the Casa Nacional del Bicentenario.

WINNERS

Painting / Drawing

Members of the Jury: Juan Astica, Gachi Hasper and Mónica Millán

1st Prize: Gustavo Marrone - Armando

2nd Prize: Guadalupe Ortega Blasco - Geometría utilitaria

3rd Prize: Ana Clara Soler - Muro

Incentive Prizes: Viviana Blanco - El día profundo; Diego Figueroa - Mono; Facundo Pereyra - Fin 13 / serie fin (proyecto pensamientos gráficos); Fernando

Pereyra - Neofito; Deborah Pruden - Untitled (Transatl)

Sculpture / Object

Members of the Jury: Diego Bianchi, Jorge Gamarra and Laura Valdivieso

1st Prize: Marcela Sinclair - Fantasma I 2nd Prize: Aimé Pastorino - Alba

3rd Prize: Marcos Mut - Concreto e inestable

Incentive Prizes: Pablo Añeli - *Burro de carga*; Federico Cantini - *Argolla*; Marcos Santiago Colombo - *Percepción*; Alejandro Herrera Guiñazú - *Encriptado*;

Fabiana Imola - Teatrino II

Photography

Members of the Jury: Rosana Schoijett, Viviana Usubiaga and Gabriel Valansi

1st Prize: **Andrea Ostera** - Untitled (*Mariano*) 2nd Prize: **Raúl Stolkiner** - *Aposteosis de la libertad* 3rd Prize: **María Elena Hechen** - *Adolescencias*

Incentive Prizes: Erica Bohm - Atlas #17; Paulo Fast - Teatro Municipal Rafael de Aguiar; Marcelo Grosman - L. M. H [Euforia]; Cecilia Szalkowicz - Untitled; Hernán Zenteno -Maldonado_ Guard Post at the Pu Lof Resistencia Cushamen settlement, near national route 40, at approximately 90 km from Esquel.





Gustavo Marrone - 1st Prize Painting / Drawing - *Armando* - Oil on canvas - 120 x 150 cm - 2016 (above)

Andrea Ostera - 1st Prize Photography - Untitled (*Mariano*) - Gelatin silver contact print of a mobile phone - 25 x 25 cm - 2016 (below, left)

Marcela Sinclair - 1st Prize Sculpture / Object - *Fantasma I* - Gauze and gesso - 80 x 150 x 100 cm - 2015 (below, right)

HANDICRAFTS CONTEST

Since its creation, the FNA has granted benefits to artisans all over the country thanks to Augusto Raúl Cortazar, Félix Coluccio and Jorge Prelorán, among others. Great master craftspeople have been awarded for their work.

This year the contest included the following categories: Traditional Handicrafts and Contemporary Handicrafts, subcategories being Textiles, Metals, Wood, Pottery, and Leather. The jury was formed by Leo Chiachio and Daniel Giannone, Belén Carballo and Felicitas Luna.

The works selected were exhibited at the Museo de Arte Popular José Hernández.

Pottery

Traditional Handicraft Prize: **Natalia Martínez** - *Olla Comunitaria Ranquel*Traditional Handicraft Mention: **Carlos Ángel Reinoso** - *Vasija Globular Candelaria*Contemporary Handicraft Prize: **Carolina Junio** - *Otoño*Contemporary Handicraft Mention: **Patricia Laura Botto** - *Patagonia*

Leather:

Traditional Handicraft Prize: **Sergio Oscar Meolans** - *Caronero*Traditional Handicraft Mention: **Jorge Marcelo Quintana** - *Manea con gemelos y argolla prisionera*Contemporary Handicraft Prize: **Jorge Norberto Cereghetti** - *Butaca CS 011*

Wood:

Traditional Handicraft Prize: Walter Valdez - Neoclásica
Contemporary Handicraft Prize: Vanina Bradach - Antiguos sucesos
Contemporary Handicraft Mention: Alejandro Antonio Gats - Mate hoy

Metal:

Traditional Handicraft Prize: **Santiago Javier Marsili** - *Cuchillo verijero de plata. Hoja francesa*

Traditional Handicraft Mention: **Patricio Berasategui** - *Mate de calabaza*Contemporary Handicraft Prize: **Martín Julián Calcagno** - *La línea MC Herramientas*Contemporary Handicraft Mention: **René Blhum** - *Reflux I*

Textiles:

Traditional Handicraft Prize: **Gregorio Baratoff** - *Cojinillo de Chilla*Traditional Handicraft Mention: **Isabel del Rosario Quinteros** - *Cesto Globular con tapa*

Contemporary Handicraft Prize: **Vera Somlo** - *El Territorio* Contemporary Handicraft Mention: **Marina Villelabeitia** - *Fuegia*

GRAND PRIZE:

The 2017 Handicrafts Contest Grand Prize was awarded to Nelly Melián - Mil Rayas.



Nelly Melián - 2017 Handicrafts Contest Grand Prize - Mil Rayas

LITERARY CONTEST

One of FNA´s earliest contests which, over the years, has awarded writers such as Rodolfo Alonso, Elena Oliveras, Jorge López Anaya, Rodolfo Modern, Vicente Muleiro, Martín Kohan, Federico Peltzer, David Oubiña, Diego Golombek, Leopoldo Castilla, Gustavo Nielsen, Esteban Moore and Paulina Vinderman, among others, have been awarded prizes throughout the history of this contest.

Four categories: Short Story, Essay, Novel and Poetry.

Short Story

Members of the Jury: Liliana Bodoc, Rosario Bléfari and Martín Rejtman.

1st Prize: **Damián Huergo** - *Biografía y ficción* 2nd Prize: **Francisco Bitar** - *Teoría y práctica*

3rd Prize: Jonás Gómez - El poder infinito de los cuerpos

Essay

Members of the Jury: Paola Cortés-Rocca, Valentín Díaz and Florencia Garramuño 1st Prize: **Rafael Arce** - *La visitación. Ensayo sobre la narrativa de Antonio Di*

Benedetto

2nd Prize: Silvio Mattoni - ¿Qué hay en escribir? Letra, pintura, poesía

3rd Prize: Maximiliano Crespi - El sentido del mundo

Honorable Mentions:

Nora Strejilevich - Escritura y memoria. El lugar del testigo (Uruguay, Chile, Argentina) María Celia Vázquez - Victoria Ocampo, cronista outsider (Guaminí, Buenos Aires)

Poetry

Members of the Jury: Juan Fernando García, Andi Nachón and María Negroni.

1st Prize: Franco Rivero - Disminuya velocidad

2nd Prize: Miguel Ángel Federik - Geografía de la Fábula

3rd Prize: Claudia Masin - Lo intacto

Novel

Members of the Jury: Luis Chitarroni, Silvia Hopenhayn and Romina Paula.

1st Prize: **Ricardo Romero** - *Yo soy el invierno* 2nd Prize: **Gloria Peirano** - *La ruta de los hospitales* 3rd Prize: **Julio Balcázar** - *La gira del sheriff*





PUBLISHING PROJECTS CONTEST

In 2017 the FNA organized the First National Publishing Projects Contest, intended for Argentina's independent publishers and aimed at co-publishing poetry and narrative.

This co-publishing plan is aimed at promoting and placing value on the publishing endeavour of those small or medium-size publishing companies that generate quality alternative and novel contents, and which -without support- would remain outside the market.

A unique category comprises poetry and narrative (short story, essay, novel, nouvelle and chronicle). This contest grants four prizes amounting to ARS 120,000 each, to be used in publishing a project. The FNA funds up to 80 % of the total budget of each winning project.

Members of the Jury: Daniel Guebel, Josefina Licitra, Sebastián Scolnik.

Winners:

Editorial Mansalva - several genres

Hekht - Essay

Editorial Maravilla - Children's poetry **Ediciones Documenta** - Performing arts

MUSIC CONTEST

This contest comprises the following genres: Tango, Folklore Music, Jazz, Rock and Contemporary. In addition to this, "Juan Carlos Paz" Prize is awarded to the creation of classical pieces in the following categories: instrumental, orchestral, incidental, and video music.

"JUAN CARLOS PAZ" PRIZE

Members of the Jury: Pablo Freiberg, Santiago Santero and Oscar Edelstein.

Incidental music

Ezequiel Menalled - El limonero real

Video music

Damián Lautaro Gorandi - La maquinaria de un imaginario (Acusmática)

Orchestra

Pablo Sebastián Rubino Lindner - Fantasmal

Instrumental

Luciano Azzigotti - Aquenios

Honorable Mention: Demian Flavio Rudel Rey - Tajimamori

POPULAR MUSIC CONTEST

Jazz

Members of the Jury: Mariano Loiacono, Manuel Fraga and Adrián laies.

1st Prize: Leonardo Piantino - Ya es hora

2nd Prize: **Ernesto Alejandro Jodos Posse** - *Música para Cuarteto de Jazz*

Honorable Mentions:

Leandro García De La Maza - *Despierta*, Grupo Dinah Trío (Sebastián Agustín Sáenz, Martín Sánchez and Ignacio Martin) - *Standards*, Grupo Marcos Basso Ensamble (Marcos Basso) - *Segundo*

Tango

Members of the Jury: Paulina Fain, Ramiro Gallo and Damián Torres.

1st Prize: **Emiliano Greco** - *Tangos Nocturnos*

2nd Prize: Santiago Vera Candioti - Vanguardia Vieja

Honorable Mentions:

Bernardo Monk - Atípico, Matías D'amico - Tango Mistonga

Folklore Music

Members of the Jury: Andrés Pilar, Jorge Jewsbury and Luna Monti.

1st Prize: **Diego Romero** - *Música entre sierras*

2nd Prize: Javier Sicardi - Huellas

Honorable Mentions:

Mario De Goycoechea - A flor de agua, Grupo Dúo Tunupa (Catalina Sofía Jordán González y Juan Vila) - La Pura semilla, Diego Clemente - En algún tiempo futuro

Rock

Members of the Jury: David Lebon, Lito Vitale and Ariel Minimal. 1st Prize: **Grupo Cardomanso (Martín Caracoche)** - *Cardomanso*

2nd Prize: Santiago Espina - Los viudos de los jueves

Contemporary Popular Music

Members of the Jury: Mariano del Mazo, Carlos Aguirre and Hernán Ríos.

1st Prize: **Tomas Crego** - *Incertezas* 2nd Prize: **Julio Santillán** - *Janpuy*

Honorable mentions:

Sebastián Furman - Cocoliche, María Fernanda Quintás - Constelación, Cynthia Aguirre - Huellas en el agua, Shira Michan - Guerrera, Adrián Ramirez - Adaptación y arreglos de obra ajena, Pilmaiquen Mlikota - Atemporal, Juan Manuel Pola -



Martín Caracoche - 2017 Music Contest- 1st Prize - Rock: Cardomanso

AWARDS

LIFETIME ARTISTIC ACHIEVEMENT AWARDS

The FNA Grand Prize (*Gran Premio FNA*), established in 1963, is the highest award granted by the Fondo Nacional de Las Artes, It is intended to acknowledge, every year, the work of an artist or writer whose intellectual and artistic endeavour has significantly contributed to enrich Argentina's cultural heritage.

Over the years, countless artists have been awarded this prize. Jorge Luis Borges was the first to receive it. Emilio Pettoruti, Alberto Ginastera, Luisa Vehil, Enrique Cadícamo, María Elena Walsh, Silvina Ocampo, Tita Merello, Rogelio Polesello, Marco Denevi, María Rosa Gallo, Omar Moreno Palacios, Griselda Gambaro, Juan Carlos Gené, and León Ferrari are also among the awardees. In 2017, the award was granted to filmmaker José Martínez Suárez. The Lifetime Artistic Achievement Awards were first granted in 1992. Alike the Grand Prize, they are a recognition by the FNA Board to artists who have contributed their talent to Argentine culture.

The 2017 Lifetime Artistic Achievement Awards were granted to:
Miguel Baudizzone, Jorge Lestard and Alberto Varas (Architecture); Jorge Strada
(Art and Social Change); Margarita Bali (Performing Arts - Dance); Agustín
Alezzo (Performing Arts - Theater); Jorge Gamarra (Visual Arts); Milán Cardozo
(Handicrafts); Carlos Fracchia (Design); José Emilio Burucúa (Literature), Charly

The award ceremony was held at the Teatro Nacional Cervantes.

García (Music), and Carlos Aschero (Heritage).





Award ceremony - Lifetime Artistic Achievement Awards - *Teatro Nacional Cervantes*José Martínez Suárez (above)

JOSÉ MARTÍNEZ SUÁREZ

Born in Villa Cañás, Santa Fe Province, in 1925. He is an Argentine film director and screenwriter. He worked as an assistant director to the most prominent filmmakers of Argentine cinema golden age and started his career as director with the short film *Altos Hornos Zapla*, in 1959, and the feature film *El crack*, in 1960. Through the latter, Martínez Suárez joined a new generation of filmmakers, whose proposal implied a freer and more and personal film language.

Dar la cara, Viaje de una noche de verano, Los chantas y Los muchachos de antes no usaban arsénico are some of the titles in his filmography. In 1984, he directed his last film, Noches sin lunas ni soles, and has since devoted to teaching. Among his disciples, there have been renowned artists such as Lucrecia Martel, Gustavo Taretto and Juan José Campanella. He has been the President of the Mar del Plata International Film Festival since 2008.





Poster of the film *El Crack (1960)*, courtesy of Museo del Cine Pablo Ducrós Hicken (above, left)
Poster of the film *Los muchachos de antes no usaban arsénico (1976)*, courtesy of the "Pablo Ducrós Hicken"
Film Museum (above, right)

Frame of the film Dar la cara (1962), courtesy of the "Pablo Ducrós Hicken" Cinema Museum (right)



MIGUEL BAUDIZZONE

Born in Buenos Aires, 1943. He is an architect graduated from the University of Buenos Aires (UBA) in 1966. He is the author of many built projects, as well as of projects for competitions which have received awards and have been published in Argentina and abroad. Among them, they should be mentioned: *Auditorio de Buenos Aires; Auditorio de Mendoza; Ciudad Aerolíneas; Hotel Casino* in Rosario; the mixed-use complex in Bolivia; hotels in Resistencia, Montevideo, and Salta; office and apartment buildings in several cities, and social housing developments, to mention a few.

He has been awarded several urban design tenders for his projects, such as those for the Retiro Area and Ciudad Universitaria de Buenos Aires, as well as for the private urban developments "Santa María" and "Pilar del Este", among others. In 2008, he published the book *Baudizzone-Lestard Ensayo y Ópera*.

JORGE LESTARD

Born in Buenos Aires, 1942. He graduated from the School of Architecture, Design and Urbanism of the University of Buenos Aires two decades later. He has been a full professor at the University of Buenos Aires since 1983. Together with Miguel Baudizzone, he founded *bl&arqs*, an architecture firm heavily involved in the design field.

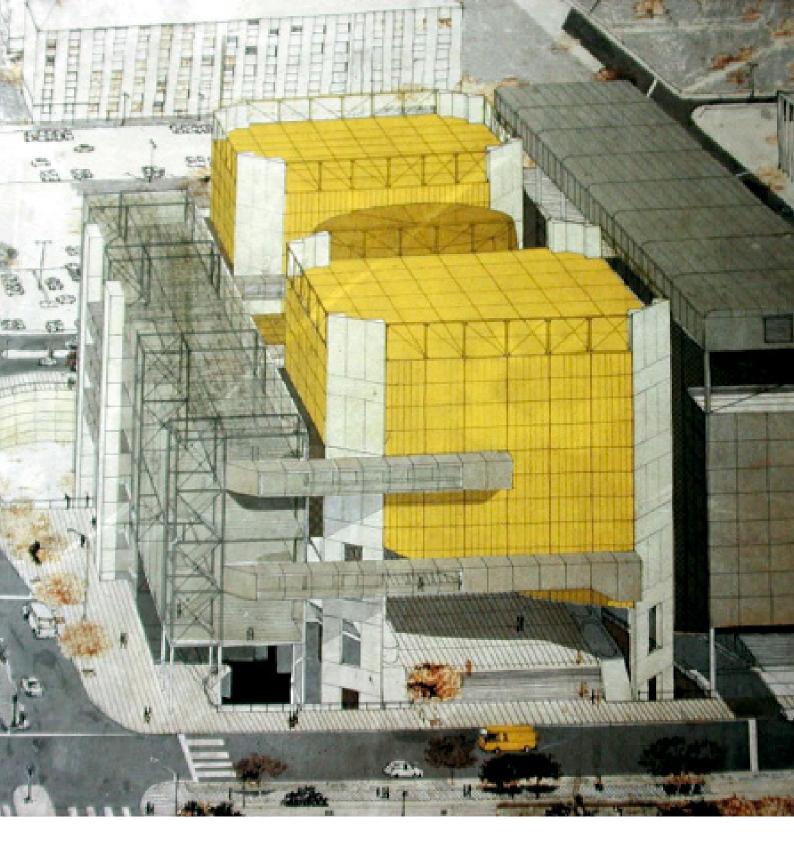
He is the author of many built projects, as well as of projects for competitions which have received awards and have been published in Argentina and abroad. Among them, they should be mentioned: *Auditorio de Buenos Aires; Auditorio de Mendoza; Ciudad Aerolíneas; Hotel Casino* in Rosario; the mixed-use complex in Bolivia; hotels in Resistencia, Montevideo, and Salta; office and apartment buildings in several cities, and social housing developments, to mention a few.

He has been awarded several urban design tenders for his projects, such as those for the Retiro Area and Ciudad Universitaria de Buenos Aires, as well as for the private urban developments "Santa María" and "Pilar del Este", among others. In 2008, he published the book *Baudizzone-Lestard Ensayo y Ópera*.

ALBERTO VARAS

Born in Buenos Aires, 1943. He is an architect graduated from the School of Architecture, Design and Urbanism of the University of Buenos Aires in 1966, where he is currently a consulting professor. Since then, he has developed many projects -multi-family dwellings, among them. As from 1990, he has worked in several projects under public tender contracts. A decade before, he founded *Laboratorio de Arquitectura*, a research and teaching project.

He is the head of Alberto Varas & Asociados, and author of *Parque de la Memoria, Monumento a las Víctimas del Terrorismo de Estado* (memorial to the victims of state terrorism) in Ciudad Universitaria, *Auditorio de Buenos Aires, Auditorio del Centro de Congresos* in Mendoza, and FOX Office Building (Buenos Aires), among other works. He has taken part in numerous competitions, winning top prize in many of them, such as the one for the urbanization of Retiro and Liniers Railway Yards, and the National Competition for the *Parque de la Innovación* in Buenos Aires



JORGE STRADA

He is a psychologist, writer and composer, and created the *Papelnonos* program, aimed at bringing into focus the vitality and dignity of old age.

Since his youth in his hometown, Dolores, and later on in Mar del Plata, his home by choice, he has studied and actively worked in the field of musical expression and composition.

He is the author of more than 140 lyrics and songs. Most of them have been performed by several *Papelnonos* groups, which form part of a national and Latin American network comprising more than 50 musical theater groups and 5,000 senior participants.

He has written novels, short stories, radio theater scripts, essays and books of reflections and aphorisms focused on the welfare of senior adults. He is a member of the international organization Ashoka since 1998, and has trained more than 120 trainers and coordinators.

He is currently the head and coordinator of the "Astor Piazzolla" Music Public Library, an institution he created on October 19, 1992.

Papelnonos Group





Detail of Galaxias. Videos, video-installations and stage series

Performing Arts (Dance)

MARGARITA BALI

She is a choreographer and video-installation and architecture mapping artist. In 1967, she graduated in Biological Sciences from the University of California, Berkeley, U.S.A.; later on, she became one of the most outstanding artists in the world of dance.

She has created forty choreographies staged by the Dance Theater Seattle, the Teatro San Martín Contemporary Ballet, and the Nucleodanza dance company, extending the limits of this art by incorporating new technologies.

She was awarded the Alexander Onassis Foundation prize for the multimedia work *Naufragio in Vitro* in 2000, the *Antorchas* Grant for the interactive stage work *Ojo al Zoom* in 2001, and the Art and Technology Faena Award for staging *El Acuario Electrónico* in 2006, among other acknowledgements.

She is a pioneer in the introduction of audiovisual language and virtual stages into dance. Her broad career includes training of dancers and artists, participation in the creation of dance major milestones -such as Cocoa (Argentine Contemporary Dance Association)- and promotion of the "Prodanza" Dance Law.

AGUSTÍN ALEZZO

Born in Buenos Aires, 1935. He is a theater director and actors' professor. He is acknowledged as one of the pioneers at introducing the Stanislavski method into Argentine theater.

He started his career in Alejandra Boero's and Pedro Pasquini's "Nuevo Teatro" group. In 1968, he made his debut as director with *La mentira*, a playscript by Nathalie Sarraute. During the '70s, he produced *Las Brujas de Salem* -based on *The Crucible* by Arthur Miller; Ejecución -based on John Herbert's *Fortune and Men's Eyes;* and *Romance de Lobos,* by Ramón María del Valle Inclán, among others. For television, he directed *Nosotros,* starring Norma Aleandro and Federico Luppi; and several works by Carlos Gorostiza and Pedro Orgambide, among other authors. In 2005, he directed *El zoo de cristal* (The Glass Menagerie) in Madrid and, in 2007, *Yo soy mi propia mujer,* starring Julio Chávez, in Buenos Aires. For the latter, he received the Clarin Award to Best Director.

He received the Platinum Konex Award in 2001 for the decade's Best Director, the Merit Diploma in 1981 and 1991, and the Maria Guerrero Award for lifetime achievement.

He was the Director of the National School of Drama and is currently the director of *El Duende*, his own drama school.





Detail. Cinta-2013.

Visual Arts

JORGE GAMARRA

Born in Buenos Aires, 1939. He is a renowned sculptor who has participated in more than 200 group exhibitions and symposia in galleries and museums in Argentina, Uruguay, Paraguay, Chile, Brazil, Colombia, El Salvador, Ecuador, Dominican Republic, United States, Canada, Mexico, Italy, France, Japan and China.

The National Museum of Fine Arts and Fundación Telefónica have organized great retrospective exhibitions of his work.

His works are held at public and private collections, and even in open spaces in Puerto Madero, the Miguelete campus of San Martín National University, and the sculpture park in Resistencia, Chaco Province.

Fundación Pettoruti granted him the "Arlequín de Oro" award for best artist of the year 1999-2000. The same year, he participated in the 1st Buenos Aires International Biennial Exhibition, held at the National Museum of Fine Arts. In 2005, he was awarded the OSDE First Prize for Arts by *Fundación OSDE*.



Handicrafts

MILÁN CARDOZO

At 77, Milán Cardozo is one of the few harp luthiers born in Argentina. He learnt his trade from his father, but at age 16 he started his own business. He builds harps, classical guitars, cavaquinhos, charangos and peruvian box drums.

He started playing instruments as a child: he learnt to play the harp at seven.

He has obtained recognition both by his peer artisans and by musicians for the high fidelity of the instruments he builds in his workshop located in the Fátima neighbourhood, Posadas, Misiones.

In 2016, he was granted a special mention at the 31st National Handicrafts Fair, held in Colón, Entre Ríos Province. During the 2015 Mboyeré Arts Biennial Exhibition, organized by the Subsecretary of Culture of Misiones, he was awarded a plaque in recognition of his lifetime achievements

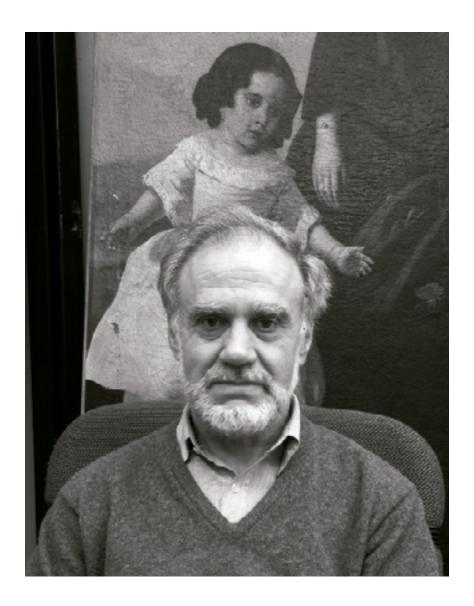
CARLOS MARÍA FRACCHIA

In 1954, together with architects Miguel Asencio, Jorge Garat, Lorenzo Gigli and Rafael Iglesia, he founded the firm Onda Asociados; since that year he has been working in the fields of architecture, industrial design and visual communication. He has also been engaged in teaching in several universities in Argentina. As from 1973, he has continued his professional career at *Carlos Fracchia y Asociados*.

In 1987, he founded the Fracchia-Grinberg-Sábat Visual Arts Workshop, together with draftsman Hermenegildo Sábat and photographer Enrique Grinberg. Since 1957, with an already established professional career, he has obtained numerous awards (more than 40) in different architecture and visual communication public and private competitions. He has created and produced video wall audiovisual shows: two for the *Instituto Torcuato Di Tella*, and approximately twenty shows for the National Museum of Fine Arts.

He has developed a wide activity in the publishing field for Peuser, Estrada and Aula publishing companies, mainly regarding the design of wall maps and other cartographic material. His most relevant and acknowledged task has been the development of visual identity and corporate image systems for several agencies and companies. In many cases, even more than 50 years after their creation, these systems are still valued and efficient in the midst of the overwhelming "visual noise" surrounding us. Among others, he has worked for the following companies: Siam, Casanto, Colorín, Textil San Marco, Laboratorios Gador and Pluspetrol.





Literature

JOSÉ EMILIO BURUCÚA

Born in Buenos Aires, 1946. He holds a Doctorate in Philosophy and Literature from the University of Buenos Aires, where he held the Vice-Dean office for four years.

He is currently full professor at the General San Martín National University.

He is a passionate traveler and author of both epistolary essays on his journeys and Argentina's most prominent works on art, history and philosophy. Among other titles, he wrote: Corderos y elefantes - Nuevos aportes acerca del problema de la modernidad clásica; Historia, arte y cultura: de Aby Warburg a Carlo Ginzburg; La imagen y la risa; El mito de Ulises en el mundo moderno; and Cómo sucedieron estas cosas.

Burucúa is a member of the Argentine Academy of Fine Arts and a full member of Argentina's National Academy of History. Among many other acknowledgements received during his career, he was awarded the Diamond Konex Award in 2016.

CHARLY GARCÍA

Photo: Romina Santarelli / National Ministry of Culture

Born in Buenos Aires, 1951. He is a pioneer national rock musician. In 1969, he formed the Sui Generis iconic duo with Nito Mestre, with whom he edited his first album, Vida.

In 1975, he was a member of the band PorSuiGieco and La Máquina de Hacer Pájaros. Afterwards, he created the band Serú Girán along with David Lebón, Pedro Aznar and Moro.

During the '80s, he concentrated on his solo career, though accompanied by great bands of which artists such as Andrés Calamaro and Fito Páez, among others, were members. It was with these bands that he obtained public recognition, especially when Yendo de la cama al living was released in 1982.

He has been honored with several awards: Konex (1985, 1995 and 2005); Argentina's National Music Academy Award (2004), Grammy Lifetime Achievement Award (2009). He was also acknowledged as Outstanding Personality (2005) and Distinguished Citizen of Buenos Aires (2010).

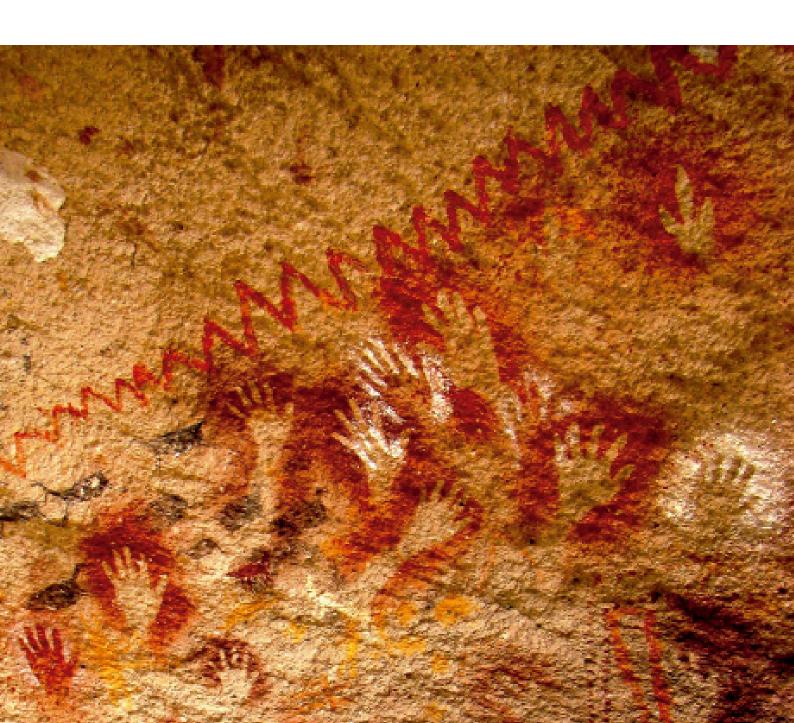


CARLOS ASCHERO

Researcher, archeologist and university professor, Carlos Aschero was born in 1946. He graduated in Anthropological Sciences, with an orientation to Prehistory and Archeology, in 1974.

His main research areas have been cave art and lithic technology in the Puna area in Catamarca (Antofagasta de la Sierra), the Puna area in Jujuy (Azul Pampa and Coranzulí), and the basin of the Río Pinturas in Southern Patagonia.

He is main researcher at CONICET (National Council for Science and Technological Research) at the Institute of Social Studies of Tucumán, and at the Archeological Institute and Museum of the School of Natural Sciences, University of Tucumán.



INSTITUCIONAL AND ACQUISITION AWARDS

FUND TV - Madryn Tv Solidario Program - ARS 15,000

Municipality of Córdoba - Premio Federal de Arte - ARS 30,000

Winner: Federico Agustín Gloriani, for Radio Móvil

Museum Rosa Galisteo de Rodríguez "XCIV Salón de Mayo" -ARS 10,000

Winner: Susana Hochstimm

Buenos Aires Lab (BAL) "19 Festival Internacional de Cine Independiente

(BAFICI)" - ARS 30,000

Winner: GEMA, Producer, for Veteranos

Municipality of Rafaela - "7ª Bienal Nacional de Pintura" - ARS 25,000

Winner: María Alejandra Noguera

FUNDOC - Institutional Award for FIDBA (International Documentary Film

Festival) - ARS 30,000

Winner: María Silvia Florencia Esteve

Secretary's Office of Culture of Esquel - ARS 5,000

Winner: José Luis García Badiola

FADAM - Federación Argentina de Amigos de Museos - ARS 20,000

Winner: Escuela Nº 15 "José Hernández" de La Pampa

National Library - Four awards amounting to ARS 30,000 each

Winners: María Soledad Zalazar, Lorena Beatriz Leguizamón, Andrea Alejandra

Mondino and Irma Liliana González Rizzi

Acquisition of Guadalupe Miles' artwork, Untitled, Serie Chaco,

100 cm x 100 cm - ARS 50,000

Asociación Civil La Otra Mirada - MAFICI - ARS 30,000

Film and Video Festival - ARS 10,000

CINECIEN (Scientific Film and Video Festival) - ARS 10,000

Winner: Jorge Nicolás Muñoz

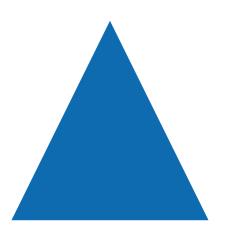
Mar del Plata International Film Festival - Two awards amounting ARS 25,000

each

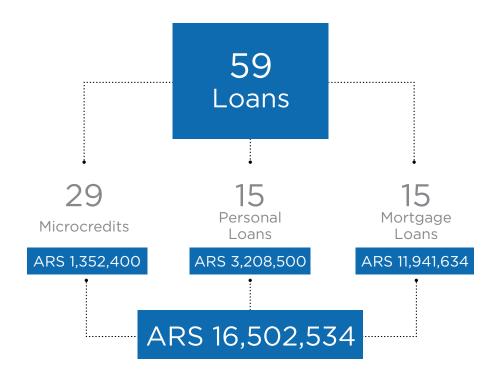
Winners: Nicolas Zukerfeld and Augusto Gonzalez Polo

Award - Concurso de Humor de Radio Nacional - ARS 50,000

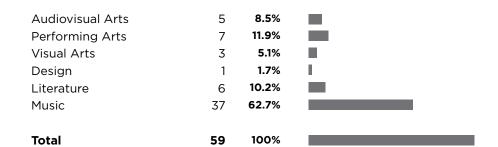
Winner: Martín Urbisaglia



LOANS. The FNA offers loans to Argentine artists and to artists residing in Argentina for the development of their creative activity. Such loans are intended to visual artisans, visual artists, architects, musicians, writers, photographers, filmmakers, dancers, actors, stage designers, theater directors and designers. Additionally, they are granted to non-profit organizations as well as to private entities engaged in cultural and artistic activities. The loans may be requested for a variety of artistic purposes: purchase of musical instruments, movie cameras, pottery kilns, looms, art supplies and materials, framing for artworks, IT equipment, book publishing, music recording, travels for artistic development, purchase or refurbishment of workshops, etc.

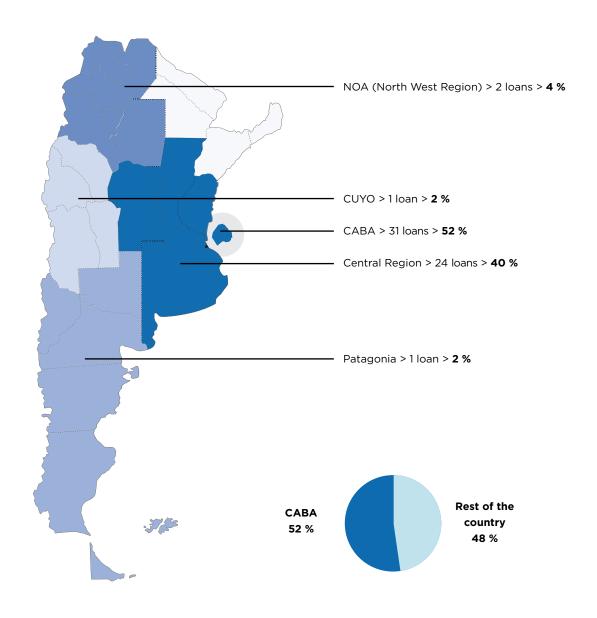


DISTRIBUTION BY DISCIPLINE



This year, the FNA granted a mortgage loan to *Escuela La Campana Teatral*, in Jujuy Province. This is a unique venue in the Quebrada de Humahuaca, devoted to performing arts, cultural exchange and other cultural initiatives.

DISTRIBUTION BY REGIONS



During 2017, the following loans were disbursed:

Microcredits:

- Josefina Mirta Di Candia, Temperley, Buenos Aires Province, for travelling expenses for residency in Paris, ARS 40,000 (Visual Arts).
- ullet Julieta Mortati, CABA, for book publishing, ARS 50,000 (Literature).
- María Celia Cangiano, CABA, for CD recording, ARS 50,000 (Music).
- Julio Daniel Lavallén, CABA, for book publishing, ARS 50,000 (Literature).
- Lucila Presa, Benavídez, Buenos Aires Province, for expenses from documentary production, ARS 50,000 (Audiovisual Arts).
- Valeria Tartara, CABA, for the purchase of a cello, ARS 50,000 (Music).
- Pablo Rowies, Banfield, Buenos Aires Province, for the purchase of a cello, ARS 50,000 (Music)
- Darío Sebastián Ayub, Córdoba Province, for the purchase of a cello, ARS 50,000 (Music).
- Nicolás Federico Gagliani, CABA, for the purchase of sound equipment, ARS 45,000 (Music).

- Thomas Darío Mattano, Buenos Aires Province, for the purchase of a cello, ARS 50,000 (Music).
- Jorge Gustavo Bernal, Necochea, Buenos Aires Province, for the purchase of a studio/workshop trailer, ARS 50,000 (Design).
- Marcos Prat, Santa Fe Province, for CD recording, ARS 50,000 (Music).
- Belén Mackinlay, CABA, for the purchase of travel tickets, ARS 50,000 (Music)
- Ariel Sebastián Díaz, CABA, for book publishing, ARS 40,000 (Literature).
- Ursula Anahí Eisner, José León Suarez, Buenos Aires Province, for the purchase of an oboe, ARS 50,000 (Music).
- Silvia Teresita Fantozzi, CABA, for book publishing, ARS 36,400 (Literature).
- Iván Castro, Zárate, Buenos Aires Province, for the purchase of a transverse flute, ARS 50,000 (Music).
- Ángel Nicolás Álvarez, CABA, for album mixing and mastering, ARS 38,000 (Music).
- Damián Vicente Dávila, Lanús, Buenos Aires Province, for the purchase of acoustic drums, ARS 50,000 (Music).
- · Agustina Álvarez, CABA, for the purchase of a photo camera, ARS 50,000 (Visual Arts).
- Germán Faber, La Plata, Buenos Aires Province, for the purchase of a cello, ARS 40,000 (Music).
- Julián Midón Penchansky, CABA, for the purchase of a guitar, ARS 50,000 (Music).
- Nicolás Breda, CABA, for the purchase of drums, ARS 50,000 (Music).
- Pedro Zampatti, La Plata, Buenos Aires Province, for the purchase of a classical guitar, ARS 28,000 (Music).
- Sergio Juan Carlos Ronchi, Nogoyá, Entre Ríos Province, for the purchase of sound equipment, ARS 50,000 (Music).
- María Paula Di lasi, Buenos Aires Province, for album recording, ARS 35,000 (Music).
- Pablo Sebastián Guouman, La Plata, Buenos Aires Province, for album recording, ARS 50.000 (Music).
- Ivo Martín Aichenbaum, CABA, for expenses from research and filming travel to Russia, ARS 50,000 (Audiovisual Arts).
- Alfonso Amado Calvo, CABA, for the purchase of a clarinet, ARS 50,000 (Music).

Personal loans:

- Rolando Edgardo Sarmiento, San Luis Province, for ballet study trip, ARS 200,000 (Performing Arts)
- Lucila Crisman, CABA, for the purchase of a transverse flute, ARS 272,000 (Music).
- Pablo Gustavo Izurieta, CABA, for the purchase of instruments and equipment, ARS 210.000 (Music).
- Juan Ignacio Ferreras, CABA, for the purchase of a cello, ARS 130,000 (Music).
- Andrea Bellido Karanikolas, Córdoba Province, for scholarship travel expenses, ARS 146,000 (Music).
- Máximo Endrek Garzón, Córdoba Province, for the purchase of a double bass, ARS 50,000 (Music).
- Daniel Horacio Kaplan, CABA, for book publishing, ARS 265,000 (Literature).

- Néstor Luciano Casalino, CABA, for the purchase of a violin, ARS 292,000 (Music).
- María Clara Schiavoni, Buenos Aires Province, for the purchase of a double bass, ARS 130,000 (Music).
- Gabriel Gustavo La Rocca, CABA, for the purchase of a bassoon, ARS 300,000 (Music).
- Clive Adrián Nano (Donatella Nano's guardian), Rosario, Santa Fe Province, for scholarship (classical ballet in Buffalo, USA), ARS 230,000 (Performing Arts).
- Julieta Eva Carunchio, , CABA, for the purchase of materials and equipment (sound, lighting and stage equipment), ARS 300,000 (Performing Arts).
- María Eugenia Fuente, CABA, for the purchase of a vertical piano, ARS 75,000 (Music).
- Juan Pablo Chalup, La Plata, Buenos Aires Province, for the purchase of a piano, ARS 250,000 (Music).
- Alejandro Augusto Barbosa, CABA, for travelling and tuition expenses, ARS 258,500 (Visual Arts).

Mortgage loans:

- Lucas Guinot, Villa Elisa, Buenos Aires Province, for the purchase of a property intended for studio, ARS 1,000,000 (Music).
- Hernán Pablo Venturini, CABA, for the purchase of a luthier workshop, ARS 687,000 (Music).
- Gonzalo Manuel Morales, San Salvador de Jujuy, Jujuy Province, for the purchase of a property for "La Campana Teatral", ARS 850,000 (Performing Arts).
- Julieta Sans, CABA, for the purchase of a workshop (property), ARS 750,000 (Audiovisual Arts).
- Juan Roleri, CABA, for the purchase of a property intended for studio, ARS 957,700 (Music).
- Pablo Luis Behm, Córdoba Province, for the purchase of a property intended for studio, ARS 380,000 (Music).
- Gustavo Rubén Vinitzca, CABA, for the purchase of a music studio, ARS 1,000,000 (Music).
- Martín Eduardo Ortiz, CABA, for the purchase of the "El Crisol" theater, ARS 1,000,000 (Performing Arts).
- Luís Eduardo Toro, dSaldán, Córdoba Province, for the purchase of a workshop (property), ARS 750.000 (Music).
- Paula García Jurado, Rosario, Santa Fe Province, for the purchase of "Espacio Bravo" theater, ARS 1,000,000 (Performing Arts).
- Ignacio Luís Gómez, CABA, for the refurbishment of a property intended for cultural center, ARS 1,000,000 (Music).
- Javier Gregorio Riera, CABA, for the renovation of a literary venue, ARS 700,000 (Literature).
- Lucas Larriera, CABA, for the purchase of a studio, ARS 1,000,000 (Audiovisual Arts).
- Beatriz Eugenia Calderón, Santa Rosa, La Pampa Province, for the construction of a printing workshop, ARS 623,000 (Visual Arts).
- Andrea García, Vaqueros, Salta Province, to contribute to the purchase of a property, ARS 243,934 (Performing Arts).

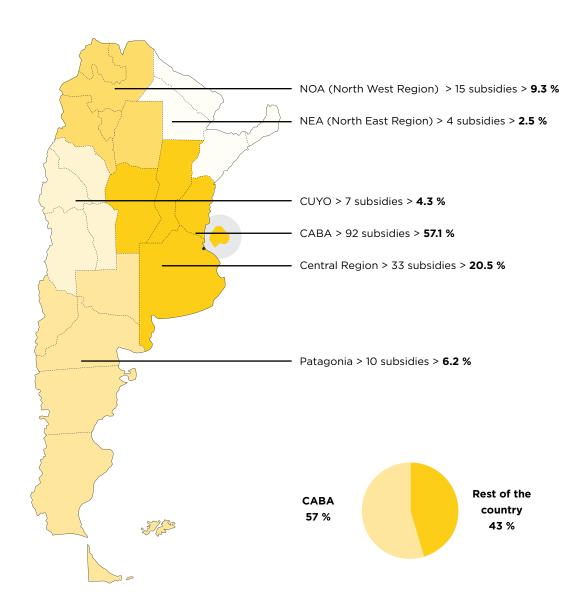


SUBSIDIES. The subsidies are intended to support the realization of both artistic projects and cultural activities. They are oriented to civil associations, friends associations, foundations, popular libraries, work cooperatives, theater and dance cooperatives, cultural centers, cooperatives and all non-profit and legally constituted cultural associations. The subsidies may be requested for expenses on equipment, courses, seminars, workshops, concerts, purchase of books, stage production, among others.



The FNA organized and launched the first Competitive Grant program intended to Indigenous Communities. Fifty-five communities from all over the country submitted a great variety of projects. The FNA decided to distribute ARS 50,000 among twenty communities, thoroughly selected.

DISTRIBUTION BY REGIONS



During 2017, the following subsidies were granted:

- Asociación de coreógrafos, bailarines, investigadores en el movimiento y la expresión corporal, Santa Fe Province, for artists' salaries, attendees' fees, and meals, corresponding to the "16º Festival de Artes Escénicas y Contemporáneas", ARS 100,000 (Performing Arts).
- Asociación amigos del Arte, Santa Fe Province, for awards, ARS 18,000 (Visual Arts).
- Asociación Argentina de Musicología, CABA, for printing the magazine Revista Argentina de Musicología N° 15 and 16, **ARS 30,000** (Music).
- Asociación Argentina de Galerías de Arte, CABA, for catalogue printing, **ARS 100,000** (Visual Arts).
- Fundación Pelota de Trapo, Buenos Aires Province, for the organization of artistic and educational seminars, ARS 85,000 (Literature).
- Asociación Civil la Conurbana, Buenos Aires Province, for the expenses from staging a theater play, **ARS 65,000** (Performing Arts)

- Asociación Teatro La Cochera, Córdoba Province, for the organization of "Girat 5º Mercado de las artes escénicas y la música de Argentina", ARS 100,000 (Performing Arts).
- Fundación Rosalía Soneira, Córdoba Province, for the expenses from the group exhibition "Libro de Artista", **ARS 50,000** (Visual Arts).
- Coro Arturo Beruti Asociación Civil, San Juan Province, to contribute to the organization of the "II Foro Coral Americano" and "I Simposio Americano de Música Coral", ARS 78,000 (Music).
- Asociación Cultural Pampa, La Pampa Province, for the cultural project on social change through music, ARS 100,000 (Music).
- Foro Argentino de Compositoras de Música, CABA, for the expenses from the 2017 concert season, ARS 47,600 (Music).
- Asociación Civil Calabresa El Circulo de Tropea, CABA, for the expenses from the Ernesto Sábato contest, **ARS 100,000** (Literature).
- Asociación de Amigos de la Comisión Provincial por la Memoria, Buenos Aires Province, for catalogue printing, ARS 59,800 (Visual Arts).
- Fundación Crear desde la educación popular, Buenos Aires Province, for the award ceremony of the contest "Fuera de foco 3", ARS 99,600 (Audiovisual Arts).
- Consejo Argentino de la Danza, CABA, for the organization of the María Ruanova Award and payment of the International Theater Institute annual fee, ARS 19,450 (Performing Arts).
- Agrupación Folclórica Danzares, Formosa Province, for the purchase of customes, ARS 78,000 (Performing Arts).
- Asociación Civil Arte Patrimonio Acción ACAPA, CABA, for expenses to develop the project "Proyecto patrimonio acción solidaria", **ARS 100,000** (Architecture).
- Fundación Pradier Redes Culturales, Chaco Province, for expenses from fees and materials within the framework of the comprehensive training project for the enhancement of youth orchestras networks, ARS 100,000 (Music).
- Fundación Teatro del Sur, CABA, for expenses from fees and travelling expenses, ARS 100,000 (Performing Arts).
- CoCompositores Unidos de la Argentina, CABA, for expenses from the 2017 concert season, ARS 90,000 (Music).
- Asociación Civil Museo de la Mujer, CABA, for expenses from the production of the exhibition "Nosotras". ARS 30.500 (Visual Arts).
- Asociación Civil Área Archivos de Arquitectura Contemporánea, CABA, to contribute to the new edition and printing of "Bustillo en Patagonia", ARS 100,000 (Architecture).
- Brandon por la igualdad/equidad de derechos y oportunidades asociación civil y cultural, CABA, for expenses from fees from catalogue printing and filmmaking, ARS 99,600 (Audiovisual Arts).
- Fundación Cultura en Proyectos, CABA, for an art residency in Contraalmirante Cordero, Río Negro Province, offering activities to the community, **ARS 100,000** (Visual Arts).
- Grupo CreArte, de la Pcia. de Río Negro, for expenses from the organization of "Festival de Arte x Igualdad", ARS 100,000 (Art and Social Change).
- AAsociación Argentina de Compositores, CABA, for the expenses from the 2017 concert season, ARS 100,000 (Music).
- Asociación Civil Melodrama difusión de actividades artísticas, CABA, for the wages of opera singers. ARS 100.000 (Music).
- Fundación FILBA para promoción de literatura y cultura en general, CABA, for the expenses from the participation in the FILBA Internacional Festival, ARS 100,000 (Literature).
- Sociedad Argentina de Antropología, CABA, for the expenses from printing the magazine Relaciones, **ARS 54,645** (Heritage and Handicrafts).
- Asociación Civil Lengua Franca, CABA, for book publishing, ARS 93,750 (Literature).
- Fundación Arte y Ciencia, San Juan Province, for the purchase of equipment, **ARS 200,000** (Visual Arts)
- Teatro de los Independientes Cooperativa de Trabajo Limitada, CABA, for the purchase of equipment, ARS 200,000 (Performing Arts).
- Cooperativa de trabajo El Kafka Espacio Teatral, CABA, for the purchase of equipment, ARS 200,000 (Performing Arts).
- Asociación Cooperadora del Instituto Coral, Santa Fe Province, for the purchase of equipment. ARS 25.920 (Music).
- Fundación Arte Viva, Santa Fe Province, for the purchase of equipment, ARS 58,000 (Visual Arts).
- Fundación Cinemas, Santa Fe Province, for the purchase of equipment, ARS 199,000 (Audiovisual Arts).

- Asociación de productores de cine para la infancia, CABA, for the purchase of equipment, ARS 32,900 (Audiovisual Arts).
- Asociación Cristiana de Jóvenes de la RA, CABA, for the purchase of equipment, ARS 100,000 (Music).
- Fundación Catalina, Neuquén Province, for the purchase of equipment and infrastructure, ARS 240,000 (Audiovisual Arts).
- Centro Argentino de Teatro Ciego, CABA, for the purchase of equipment and instruments, ARS 170,000 (Performing Arts).
- Biblioteca Popular Bouquet, Santa Fe Province, for the purchase of equipment, ARS 36,000 (Literature).
- Asociación Filarmónica de Bahía Blanca, Buenos Aires Province, for the purchase of percussion instruments, ARS 180,000 (Music).
- Fundación Meta, Salta Province, for the purchase of instruments and equipment, ARS 100,000 (Music).
- ACID para la asistencia, contención e integración al desprotegido, CABA, for the purchase of instruments and equipment, ARS 100,000 (Music).
- Unión Nacional de Artistas Visuales, La Rioja Province, for the purchase of equipment, ARS 200,000 (Visual Arts).
- Fundación Landrú para la documentación, digitalización y difusión de su obra, CABA, for the purchase of equipment, ARS 150,000 (Visual Arts).
- Asociación Biblioteca de Mujeres, CABA, for the purchase of equipment, **ARS 150,000** (Performing Arts).
- Cooperadora Prodanza Patagonia, Neuquén Province, for the purchase of equipment, ARS 100,000 (Performing Arts).
- Asociación Civil Rumbo Sur, CABA, for the purchase of equipment (video camera, battery, memory card, microphones, audio recorder, lights, light tripod stand, external disc unit), ARS 100,000 (Audiovisual Arts).
- Cooperativa de trabajo Nala Limitada, Santa Fe Province, for the purchase of equipment and short film production, ARS 99,900 (Audiovisual Arts).
- Fundación El Mirador Espacio de Arte, CABA, for the construction of an artists' studio, **ARS 200,000** (Audiovisual Arts).
- Centro Cultural y Social "No me olvides", Buenos Aires Province, for the purchase of stage equipment, ARS 76,528 (Music).
- Asoc. Civil Sala 420, Buenos Aires Province, for the purchase of equipment, **ARS 250,000** (Performing Arts).
- Fundación VERIA para el desarrollo, la investigación y la difusión del arte y la cultura, CABA, for the purchase of equipment, **ARS 180,000** (Visual Arts).
- Fundación DISCAR, CABA, for the creation of an inclusive theater play and purchase of equipment, **ARS 100,000** (Performing Arts).
- Acción Arte y Vida Asociación Civil, CABA, for production expenses of a medium-length film and purchase of equipment, **ARS 80,000** (Audiovisual Arts).
- Fundación Museo de la Plata, Buenos Aires Province, to contribute to the payment of fees and purchase of equipment, ARS 84,000 (Visual Arts).
- Fundación Cultura para Todos, Tucumán Province, for the purchase of instruments and equipment and payment of fees, ARS 197,000 (Music).
- Cooperativa de trabajo Viarava limitada, Córdoba Province, for the payment of fees and purchase of equipment, ARS 162,000 (Audiovisual Arts).
- Fundación transformar es preciso para el desarrollo cultural y económico de América Latina y el Caribe, CABA, for the purchase of equipment and materials, **ARS 60,000** (Literature)
- Fundación Musicarte, Salta Province, for the "Seminario de Análisis e Interpretación Musical", ARS 65,000 (Music).
- El Rayo Misterioso Grupo Laboratorio, Santa Fe Province, for the production of the event "Experimenta 17 Teatro", ARS 64,000 (Performing Arts).
- Asociación Civil La otra mirada, Chubut Province, for the purchase of equipment and payment of fees, ARS 99,000 (Audiovisual Arts).
- Fundación Accentus, Santa Fe Province, for an opera and vocal technique workshop, **ARS 48.486** (Music).
- Casa del Teatro, CABA, for infrastructure, ARS 300,000 (Performing Arts).
- Biblioteca Popular Pedro José Bustos, Mendoza Province, for the roof repair of the multipurpose room, **ARS 79,500** (Literature).

- Fundación Museo Municipal de Bellas Ares "Juan B. Castagnino", Santa Fe Province, for the renovation of the museum's restrooms. **ARS 300.000** (Visual Arts).
- SOS Discriminación Internacional, CABA, for infrastructure, ARS 300,000 (Art and Social Change).
- Fundación ODIN, Tucumán Province, for infrastructure, ARS 225,000 (Audiovisual Arts).
- Asociación Civil El Birri, Santa Fe Province, for the remodeling of a rehearsal room, ARS 300,000 (Performing Arts).
- Asociación Integración, Neuquén Province, for the construction of an own building intended for artistic activities, ARS 200,000 (Visual Arts).
- Sociedad Sirio Libanesa de Reconquista, Santa Fe Province, for infrastructure, **ARS 74,800** (Audiovisual Arts).
- Biblioteca Popular Centro Rivadavia, Santa Fe Province, for the construction of a venue, ARS 300,000 (Literature).
- Teatro de Repertorio del Norte, Buenos Aires Province, for the remodeling of the dance room "Patricia Stokoe", **ARS 200,000** (Performing Arts).
- Asociación Civil Círculo Virtuoso, CABA, for the refurbishment of the venue used for activities. ARS 172.000 (Audiovisual Arts).
- Asociación Deportivo y Cultural Italo Argentina, Córdoba Province, for the repair of the movie theater, ARS 300,000 (Audiovisual Arts).
- Grupo de Teatro Comunitario Matemurga Asociación Civil, CABA, for the repair of Matemurga's venue in Villa Crespo, **ARS 300,000** (Performing Arts).

Performing Arts Cooperatives:

- Coop. de teatro Hermanas, CABA, por \$40.000.
- · Coop. de teatro Yerma, CABA, por \$20.000.
- Coop. de teatro Amarillo, CABA, por \$20.000.
- Coop. de teatro Afuera Piedras, CABA, por \$20.000.
- Coop. de teatro Hystorika, CABA, por **\$20.000**.
- Coop. de teatro Yo, encarnación, CABA, por **\$20.000**.
- Coop. de teatro Uz, el pueblo, CABA, por \$20.000.
- Coop. de teatro Vidé, CABA, por \$20.000.
- Coop. de teatro Entre teta y teta, CABA, por \$20.000.
- Coop. de teatro La hora de la calabaza, CABA, por \$20.000.
- Coop. de teatro El imitador Demmóstenes, CABA, por \$20.000.
- Coop. de teatro PH, CABA, por \$40.000.
- Coop. de teatro Por H o por B, CABA, por \$20.000.
- Coop. de teatro Reikiavik, CABA, por **\$20.000**.
- Coop. de teatro Aguas Argentinas, CABA, por \$20.000.
- Coop. de teatro Mi perro López, CABA, por \$40.000.
- Coop. de teatro Matadero, de la Pcia. Buenos Aires, por \$20.000.
- Coop. de teatro La Zarza Ardiendo, CABA, por \$20.000.
- Coop. de teatro Dulce de mandarina, CABA, por \$20.000.
- Coop. de teatro Ex Antuan, CABA, por **\$20.000**.
- Coop. de teatro Un minué para el desierto argentino, CABA, por \$20.000.
- Coop. de teatro Proyecto Cuarzo, Salta, por \$20.000.
- Coop. de teatro Clarividentes, CABA, por **\$40.000**
- Coop. de teatro Millones de Segundos, CABA, por \$20.000.
- Coop. de teatro Zona, Mendoza, por \$20.000.
- Coop. de teatro El mar de noche, CABA, por \$20.000.
- Coop. de teatro Requiem, CABA, por \$20.000.
- Coop. de teatro Herbert Vianna, CABA, por **\$20.000**.
- Coop. de teatro Pasto Revelde / equipo de artes escénicas, CABA, por \$20.000.
- Coop. de teatro Grupo Buscalunas, Pcia. de Buenos Aires, por \$20.000.
- Coop. de teatro Hidalgo, CABA, por \$20.000.
- Coop. de teatro Intento de mar, CABA, por \$20.000.
- Coop. de teatro Apnea, Pcia. de Buenos Aires, por \$20.000.

- Coop. de teatro Altasorez, Pcia. de Buenos Aires, por \$19.875.
- Coop. de teatro Historias de locura ordinaria, CABA, por \$20.000.
- Coop. de teatro Juanita primera, Pcia. de Buenos Aires, por \$20.000.
- Coop. de teatro Dibujo, CABA, por \$20.000.
- Coop. de teatro La Casa, CABA, por \$20.000.
- · Coop. de teatro Unificio, CABA, por \$40.000.
- Coop. de teatro La semilla, CABA, por \$20.000.
- Coop. de teatro Rastros. Danza aérea y contemporánea, CABA, por \$20.000.
- Coop. de teatro Suat, CABA, por \$20.000.
- Coop. de teatro El cuerpo de Ofelia, CABA, por \$40.000.
- Coop. de teatro Las niñas no deberían jugar al futbol, CABA, por \$20.000.
- Coop. de teatro Bájame la lámpara, CABA, por \$20.000.
- Coop. de teatro La discreta enamorada, CABA, por \$20.000.
- Coop. de teatro Los Invertidos, CABA, por \$40.000.
- Coop. de teatro Compañía, CABA, por \$20.000.
- · Coop. de teatro La carta silenciada, CABA, por \$20.000.
- Coop. de teatro La Paloma Cabaret, CABA, por \$20.000.
- Coop. de teatro Mockinpott, CABA, por \$20.000.
- · Coop. de teatro Móvil, CABA, por \$20.000.
- Coop. de teatro Proyecto mutante, CABA, por \$20.000.
- Coop. de teatro Siempre hay que irse alguna vez de alguna parte, CABA, por \$40.000.
- Coop. de teatro Grupo Tambo, CABA, por \$40.000.
- Coop. de teatro El puente azul, CABA, por \$20.000.
- Coop. de teatro Poema ordinario, CABA, por \$20.000.
- Coop. de teatro Tute Cabrero, CABA, por \$20.000.
- Coop. de teatro Salón de belleza, CABA, por \$20.000.
- Coop. de teatro Antes que el tiempo pase, CABA, por \$20.000.
- · Coop. de teatro Improcrash, CABA, por \$20.000.
- Coop. de teatro El zorro y la quebrada, CABA, por \$20.000.
- Coop. de teatro Rojo pasión rojo sangre, CABA, por **\$20.000**.
- Coop. de teatro Sociedad actoral Caligarce, CABA, por \$20.000.

Indigenous communities:

- Comunidad aborigen del Valle Colorado, Pcia. de Jujuy, por \$50.000.
- Comunidad aborigen El Quimun, Rio Negro, por \$50.000.
- Comunidad aborigen de Tinate, Pcia. de Jujuy, por \$50.000.
- Comunidad Rankul Nahuel Auca, Pcia. de La Pampa, por \$50.000.
- Comunidad indígena de Chocoite, Pcia. de Jujuy, por \$50.000.
- Comunidad Nam Qom, Pcia. de Santa Fe, por \$50.000.
- Comunidad Qom, Pcia. de Formosa, por \$50.000.
- Comunidad Mbyia Guaraní Yryapú, Pcia. de Misiones, por \$50.000.
- Comunidad aborigen de Tabladitas, Pcia. de Jujuy, por **\$50.000**.
- Comunidad aborigen Yavi Chico, Pcia. de Jujuy, por \$50.000.
- Comunidad aborigen El Lipeo y El Baritu, Pcia. de Salta, por \$50.000.
- Comunidad Pomis Jiwet, Pcia. de Salta, por \$50.000.
- Comunidad Mision Wichi Matacio La Golondrina, Pcia. de Salta, por \$50.000.
- Comunidad indígena Pozo Mositoj, Pcia. de Santiago del Estero, por \$50.000.
- Comunidad indígena Langostura, Pcia. de Tucumán, por \$50.000.
- Comunidad Epulniyeu, Pcia. de Río Negro, por \$50.000.
- Comunidad Millalonco Ranquehue, Pcia. de Río Negro, por \$50.000.
- Comunidad Huarpe del territorio del Cuyum, Pcia. de San Juan, por \$50.000.
- Comunidad Huarpe Lagunas del Rosario, Pcia. de Mendoza, por \$50.000.
- Comunidad LMA IACIA QOM, Pcia. de Buenos Aires, por \$50.000.





When Waldo Frank described, in 1950, the house designed by Alejandro Bustillo, he quoted Victoria: "What did I want to do? I wanted to make the sky and the trees enter my rooms. And they did." It was in this house, in 1930, where the legendary *SUR* magazine was founded, a publication that would become one of the most relevant literary magazines of its time.

In 2016, the FNA reopened the house formerly owned by writer Victoria Ocampo, an architectural work representative of Argentina's modernist movement.

The house located at Barrio Parque, in the city of Buenos Aires, is a venue for the promotion and dissemination of artistic and cultural activities. It was built by architect Alejandro Bustillo in 1928 and was one of the first modern buildings in Argentina.

Activities during 2017

Carolina Biquard, Chair of the FNA, along with Eduardo Stupía and Rosa Aiello, the institution's Visual Arts Directors, were in charge of the **2016 Visual Arts**Contest award ceremony and opened the exhibition -divided in two parts-showing the selected and award-winning works.

"Clara Díaz: El camino del bordo"

In August, the FNA organized an exhibition of artisanal rugs, displaying works of the Córdoba-born artisan Clara Díaz, 2016 FNA Grand Prize awardee. The exhibition was curated by Teresa Anchorena and Isabel Cárcano de Viel Castel and comprised ten large rugs made by Clara Díaz, along with other works created by nine of her pupils. One of the main features of this technique is that it is transmitted orally from one generation to the other.

"Victoria Ocampo. Construcciones y escenarios"

Curated by Ernesto Montequin and Fabio Grementieri, the exhibition comprised photos, letters to architect Le Corbusier, plans, and Revista Sur files, which take a look at different aspects of the life of the renowned and multitalented Argentine writer.

"De tal palo, tal astilla" Music Program

This program invited the winners of the 2016 FNA Bicentennial National Grant Program to present their work and, in doing so, to pay tribute to their artistic references. This derived from the idea that every artist, whether directly or indirectly, obtains inspiration or knowledge from diverse sources during their career. Artists such as Pablo Porcelli, Orquesta de Nuevos Compositores, Julia Sanjurjo Grupo, Nicolás Guerschberg, Diego Castellani, Rolando Goldman, Guido Martínez Quinteto, César Lerner, Elías Gurevich, Sabalaje Ensamble, Martín Robbio and Don Olimpio, among others, participated in this Music Program.

Holidays at Casa Victoria Ocampo. Come join us to create with the masters. During the winter school break, the FNA organized activities so that kids could get to know Casa Victoria Ocampo and spend a great time enjoying various activities. Several workshops, such as toy creation, textile experimentation, percussion and fine arts, among others, were offered, along with puppets and music shows.

Noche de los Museos

Once again, the FNA participated of the night devoted to museums in Argentina. During such event, Casa Victoria Ocampo received almost 2,000 visitors who enjoyed a performance dedicated to Victoria Ocampo and a tribute to Carlos Gardel.



The performance "Literatura en vivo: Fahrenheit 451" was created by linking fragments of 2016 FNA Literary Contest's winning texts. Four performers proposed alternate tours of the house, since each tour represented a different literary genre (novel, short story, poetry and essay), and brought into the scene the written text by recreating, together with the audience, ancient (as well as imaginary) literary meetings. By "quoting by heart", the performers made these texts public. Fragments of each genre were presented, and the audience was invited to complete its experience, according to the tour chosen.

Performers: María Inés Sancerni (2016 Creation Grant - Performing Arts), Javier Lorenzo, Sol Titiunik (2016 Creation Grant - Performing Arts) and Rocío Villegas. Playwriting and general direction: Lorena Ballestrero (2016 Creation Grant - Performing Arts)

Original text: Fahrenheit 451 and collaboration in the texts' selection: Francisco Cascallares (2016, Literary Contest)

Tribute to Gardel: Music was also present during the Noche de los Museos. Leonardo Pastore offered a journey through the wide repertoire of Carlos Gardel, known as "el zorzal criollo", also forming part of the weekly series "De Tal Palo, Tal Astilla". Tangos, milongas, waltzes, foxtrot, and different styles and genres of Gardel's repertoire were performed by Pastore, Hernán Malagoli (piano), Pablo and Leandro Alessia (guitars) and Joaquín Althabe (guitarrón).

The following events were also organized:

- BAFICI BAL Meeting
- CIMAP (Compositores e Intérpretes de Música Argentina en Piano) Training Clinic.
- Arco Madrid Grantees Meeting
- Francesco Bandarín (UNESCO Director) welcome meeting
- Victoria Ocampo and Carl Jung (Asociación Argentina de Psicología Analítica).
- Meeting with representatives from the provinces (organized by the Ministry of Culture).
- Zona Imaginaria book launch.
- FILBA Exhibition
- International Translator's Day Meeting.
- Meeting with the British Council.
- MICA Meeting.
- Hermes Exhibition. Cuando los objetos juegan con el tiempo.
- Book launches by Miño y Dávila Editores.
- Clorindo Testa Pintor, book launch.
- 313 Dibujos de Buenos Aires by Josefina Jolly, book launch.
- Pen Club Argentina meeting.
- Exhibition of the works of the 2017 Handicrafts Contest award-winning artisans.

FNA LAB



This is an innovative program to assist, monitor and support artists who have received FNA Creation Grants. Grantees of the current year participate of this program. Through regional inter-disciplinary meetings, the FNA reaches out to them to strengthen bonds and to ensure smooth communication.

This meeting includes the previous year's grantees and renowned artists. During such meeting, the grantees exhibit their projects and comment on their current status. After the presentation, all the attendees analyze the content and offer feedback on the work in progress.

This is not an evaluation, but an analysis and follow-up stage, which is intended to foster and provide assistance to artistic production, and to promote theoretical debate and collective thinking. It is conceived as an experimental lab to promote critical thinking and discussion, closely connected to each region's specific social, cultural and political circumstances.

Its main goal consists in increasing the exchange of the attendees' experiences on their artistic production in a critical reflection environment, from their individual context as well as by confrontation of each one's specific process, which allows forging bonds and formulating different proposals. The interdisciplinary exchange is the most innovative feature of this program.

14 meetings held207 projects submitted12 attending Personalities

Patagonia, Litoral (North East Region), Santa Fe, Córdoba, NOA (North West Region), Cuyo, Buenos Aires and CABA-Greater Buenos Aires









LAB PATAGONIA

Date: May 20 and 21

Venue: Salón Municipal, San Martín de los Andes, Neuquén Province Personalities: **Verónica Gómez, Ricardo Manetti and Inés Saavedra** Projects:

Hernández, Gabriela - Chubut - Visual Arts Green, Lorena - Río Negro - Visual Arts

Occhi, Horacio - Neuquén - Visual Arts Otaño, María Suyai - Neuquén - Visual Arts

Daniela Rodi - La Pampa - Visual Arts

Rodriguez Rey, Nicolás - Río Negro - Visual Arts Banciotto, Matías - Tierra del Fuego - Audiovisual Arts Feldman, Mayaan - Tierra del Fuego - Audiovisual Arts

Garay, Benjamín - Neuquén - Audiovisual Arts

Leónidas, Ignacio - Tierra del Fuego - Art and Social Change

Torres, Silvina - Río Negro - Art and Social Change

Barbini, Norma - Chubut - Music Mariluan, Anahí - Río Negro - Music

De la Paz Zapiola, María - Neuguén - Music

Belzagui, Susana Noemí - Río Negro - Heritage and Handicrafts **García, Mirta Patricia - Neuquén** - Heritage and Handicrafts

Obando Coronado, Esmerita - Neuquén - Heritage and Handicrafts

LAB LITORAL

Date: July 1 and 2

Venue: Salón Mariano Moreno, Corrientes Province

Personalities: María Valdez, Ricardo Manetti and Inés Saavedra

Projects:

Acosta, Ignacio Martín - Entre Ríos - Architecture

Bistoletti, Alina - Misiones - Architecture

Iribarren, Norberto Germán - Entre Ríos - Architecture

Pulidori, Evangelina - Entre Ríos - Architecture

Vera, Jonathan Pedro - Chaco - Architecture

Gassmann, Mónica Lía - Chaco - Performing Arts

 $\textbf{Ingrassia, Sebasti\'{a}n} \text{ - } \textbf{Entre R\'{i}os - Visual Arts}$

Navas, Maia - Corrientes - Visual Arts Seniquel. Laura - Corrientes - Visual Arts

Uifalusi. Franco Xavier - Corrientes - Audiovisual Arts

Curi, María Florencia - Entre Ríos - Audiovisual Arts

Martínez. Mario César - Paraná - Audiovisual Arts

Montiel, Silvia Barranqueras - Chaco - Audiovisual Arts

Navas, Clarisa - Corrientes - Audiovisual Arts

Acevedo, Lucía Magdalena - Corrientes - Art and Social Change

Bogliolo, Augusto - Chaco - Design

Fontana, Flavia - Entre Ríos - Design

Humacata, Nelly - Misiones - Design

Zitelli, María Luisina - Entre Ríos - Design

Coria Garcia, Mariano Luis Emilio - Corrientes - Music

Martínez, Mario César - Entre Ríos - Heritage and Handicrafts

Ortea, Adriana - Entre Ríos - Heritage and Handicrafts

Ávalos, José Ramón - Corrientes - Heritage and Handicrafts

Graciani, Verónica Maricruz - Entre Ríos - Performing Arts

LAB SANTA FE

Date: August 5 and 6

Venue: Centro de Expresiones Contemporáneas,

Rosario, Santa Fe Province

Personalities: María Valdez, Ricardo Manetti, Inés Saavedra, Verónica

Gómez and Roberto Echen

Projects

Frasson, Pablo Nahuel - Santa Fe - Architecture

Gentilini, Julián - Santa Fe - Architecture

Rojas, Fernanda Inés - Santa Fe - Architecture

Lotero, Julia Soledad - Santa Fe - Performing Arts

Pfeier, María Rosa - Santa Fe - Performing Arts

Benech, Laura - Santa Fe - Visual Arts

Gardiol, Yuyo - Santa Fe - Visual Arts

Pacheco, Belén - Santa Fe - Visual Arts

Rojas, Nancy - Santa Fe - Visual Arts

Albrecht, Baltasar - Santa Fe - Audiovisual Arts

Carlino, Pamela - Santa Fe - Audiovisual Arts Broguet, Julia - Santa Fe - Art and Social Change

Mercado, Carina Viviana - Santiago del Estero - Art and Social Change

Pasquali, Cristina Teresa - Santa Fe - Heritage and Handicrafts

Cepeda, Gabriel - Santa Fe - Heritage and Handicrafts

LAB CÓRDOBA

Date: September 2 and 3

Venue: Centro Cultural Alta Córdoba "Efraín Bischo", Córdoba Province

Personalities: María Valdez, Ricardo Manetti and Inés Saavedra

Projects:

Minazzoli, Fabiana - Córdoba - Architecture

Vigliano, Andrés Gerardo - Córdoba - Architecture

Orge. Gabriel - Córdoba - Visual Arts

Di Pascuale, Lucas - Córdoba - Visual Arts

Linossi. Damián - Córdoba - Visual Arts

Almagro, Juan Darío - Córdoba - Audiovisual Arts

Aparicio, María Eugenia - Córdoba - Audiovisual Arts

Apontes, Ana María - Córdoba - Audiovisual Arts

Género, Pablo Cesar - Córdoba - Audiovisual Arts

Lillini, Ignacio José - Córdoba - Audiovisual Arts

Mufari, Ayelén - Córdoba - Audiovisual Arts

Ritacco, Micaela - Córdoba - Audiovisual Arts

Stacul, Carla Rocío - Córdoba - Audiovisual Arts

Godoy, Germán Andrés - Córdoba - Art and Social Change

Paez, Laura Ester - Córdoba - Art and Social Change

Marhuenda, Gonzalo Nicolás - Córdoba - Music

Cufré, Pedro David - Córdoba - Heritage and Handicrafts

Bustos, Telmo Evaristo - Córdoba - Heritage and Handicrafts

Toledo, Alejandra del Valle - Córdoba - Performing Arts

Pereyra, Lourdes Magalí - Córdoba - Performing Arts

Ghisolfi, Jimena Paola - Córdoba - Performing Arts

LAB NOA

Date: September 23 and 24

Venue: El Árbol de Galeano - Centro Cultural, Tucumán Province

Personalities: Marcelo Allasino, Pía Landro and Fernando Ríos

Projects:

Trillo, José Joaquín - Jujuy - Architecture

Diaz, Luis Cesar - Santiago del Estero - Architecture

García Morales, Germán Alejandro - Tucumán - Architecture

Segovia, Juan Javier - Tucumán - Architecture

El colectivo teatro - Jujuy - Performing Arts

Katz, Guillermo Javier - Tucumán - Performing Arts

Lamelas, María Fernanda - Tucumán - Performing Arts

Morosini, María Silvia - Salta - Performing Arts

Paz, María Graciela - Jujuy - Performing Arts

Velardez, Carlos Hugo - Catamarca - Performing Arts

Benedetti, Ana - Salta - Visual Arts

Ríos, Ludmila - Tucumán - Visual Arts **Rocha, María** - Santiago del Estero - Visual Arts

Proyecto Paul - Tucumán - Audiovisual Arts

Olivera, Sergio Luis - Tucumán - Audiovisual Arts

Padrós, Álvaro Simón - Tucumán - Audiovisual Arts

Aparicio, Aníbal Alberto - Jujuy - Art and Social Change Giménez, Leandro Gabriel - Salta - Art and Social Change

Lamelas, Delia Alejandra - Tucumán - Design

Sveltiza, Exequiel - Tucumán - Literature

Vázguez Salvagno, Jorge Diego - Salta - Music

Orio, Federico - Tucumán - Music

Aibar, María Natalia - Catamarca - Heritage and Handicrafts

Kuska Memorias Comunitarias - Catamarca - Heritage and Handicrafts

Gutiérrez Viñuales, Martín - Jujuy - Heritage and Handicrafts

Aruna, Circo - Salta - Performing Arts

LAB CUYO

Date: October 7 and 8

Venue: La Nave Universitaria - UNCUYO, Mendoza Province Personalities: **Pía Landro, Wustavo Quiroga and Laura Valdivieso**

Projects:

Ginevro, María Luisa - Mendoza - Performing Arts

Rodríguez, Laura Angélica - Mendoza - Performing Arts

Almanza, María Fernanda - San Luis - Visual Arts

Baigorria, Romina - San Luis - Visual Arts

Etem, Rodrigo - Mendoza - Visual Arts

Grupo FEA - San Juan - Art and Social Change

Saltalacequia - Mendoza - Art and Social Change

Evangelista, María Yenién - Mendoza - Design

Gómez Quiroga, Alejandra - Mendoza - Design

Jofre Ivana Carina - San Juan - Literature

Terra - Mendoza - Heritage and Handicrafts

Elisiones - Mendoza - Performing Arts

Kutumpa - San Juan - Performing Arts





Sánchez, Juan Pablo - San Nicolás - Visual Arts

LABS CABA-GBA

Date: Tuesday, November 7 Venue: Casa Victoria Ocampo

Personalities: Ricardo Manetti, Inés Saavedra and María Valdez

Proiects:

Reid, Brian Irvine - Architecture

Pilar. Andrés - Music

Raaele, Leticia and Den, Mariana / Dulk Equipo - Heritage and Handicrafts

Viveros, Julieta Noemí - Performing Arts

Verguilla, Ignacio - Audiovisual Arts

Bacigalupi, Josefina Goñi - Art and Social Change Di Girolamo, Martín - Visual Arts

Ricci. Carlos - Visual Arts

RICCI, Carlos - Visual Arts

Alegría, Celina - Art and Social Change

Franco, Marcela Carolina - Design

Date: November 10

Venue: Casa Victoria Ocampo

Personalities: Inés Saavedra, María Valdez and Verónica Gómez

Projects:

Jurado, Evangelina - Music

Pulgar, Sandra - Heritage and Handicrafts

Lima, Luciana - Architecture

Lombardelli, María Julieta - Design

Di Benedictis, Javier - Audiovisual Arts

Gritti, Matías (grant belonging to Paula Gómez Monetta) - Audiovisual

Arts

Pereira Rejala, Eliana Gisella - Art and Social Change

Markulin, Luciana - Design

Trucco, María José - Art and Social Change

Date: November 13

Venue: Casa Victoria Ocampo

Personalities: Ricardo Manetti, Inés Saavedra and María Valdez

Projects:

Carrasco, Matías - Visual Arts

Kweitel, Francisca Eugenia - Design

Narváez, Sol - Music

Rosenthal, Alicia - Design

Zaldúa, Juan Manuel - Art and Social Change

Giordano, Jazmín - Visual Arts

Ingberg, Pablo Marcelo - Literature

Mila Prats, Andrés Nicolás - Music

Persincola, Maggi - Performing Arts Pavón, Celina - Literature

Girart, Santiago - Literature

LAB BUENOS AIRES

Date: November 18 and 19

Venue: Cámara Argentina de la Construcción, Mar del Plata, Buenos Aires Province

Province

Personalities: María Valdez, Daniel Besoytaorube and Inés Saavedra

Projects:

Malebranche Pierrick, Aime Marie - Mar del Plata - Performing Arts Basso, Daniel - Mar del Plata - Visual Arts

Casa Intermitente - Mar del Plata - Visual Arts
Proyecto Trenza - Mar del Plata - Visual Arts

Strada, Jorge Adolfo - Mar del Plata - Art and Social Change

Cooperativa La Comunitaria de Rivadavia de Provisión

de Servicios Culturales y Sociales - Art and Social Change Valentín, María Patricia - Azul - Art and Social Change

Pascarelli Latreyte, Sofía - Mar del Plata - Design

Vitale, Milagros - Mar del Plata - Design

Guzmán, Pablo - Mar del Plata- Music

Shinkaleros - Chapadmalal - Music

Gradín, Lucila - Visual Arts

Date: November 16

Venue: Casa Victoria Ocampo

Personalities: Ricardo Manetti, Inés Saavedra and Verónica Gómez

Projects

Andrizzi, Mauro - Audiovisual Arts Sarmiento, Alejandro - Design Aras, Joaquín - Visual Arts

Kraft, Martín - Art and Social Change

Retamoza, Jorge - Music Senderowicz, Paula - Visual Arts Berdinas, Pía - Art and Social Change Kesselman, Mateo - Audiovisual Arts Díaz Araujo, María Mercedes - Literature

Date: November 24

Venue: Casa Victoria Ocampo

Personalities: Pía Landro, María Valdez and Ricardo Manetti

Projects

Delledonne, Mariano - Heritage and Handicrafts **Castellá Esplugas, Matías Eduardo** - Design

Pozzi, Mariano - Audiovisual Arts Gozzi, Karina - Art and Social Change

Burzi, Juan José - Literature

Lichtmann, Gabriel Matías - Audiovisual Arts

Silvia Szperling - Audiovisual Arts Magalí Bayón - Audiovisual Arts Eliza del Valle Rodríguez - Literature Cristhian Castro Arenas - Design

Pablo Borras - Representative of "Imaginario Sur", the group awarded the

Music grant - Music

Andrés Pasinovich - Visual Arts

Date: november 29

Venue: Casa Victoria Ocampo

Personalities: Fernando Farina, Ricardo Manetti and Wustavo Quiroga

Projects:

Baima, Marina - Design Bilik, Julia - Literature

De la Mata, Mariana - Performing Arts

López, Facundo - Architecture

Schürmann, Ana Elisa - Art and Social Change

Porcelli, Pablo - Music

Brocato, Carla - Heritage and Handicrafts

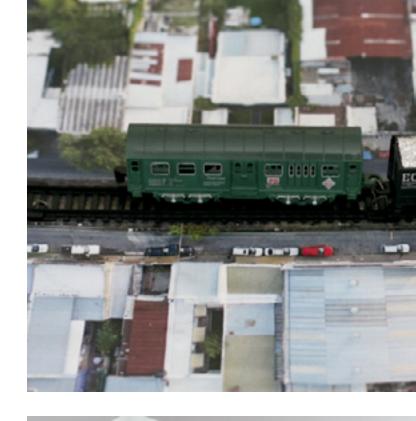
Forcada, Natalia - Audiovisual Arts

Castellani, Diego - Music Olivero, Laura - Music

Cabado, Tomás - Music

Levinton, Carolina Verónica - Design

Álvarez, Emiliano - Music







Date: Casa Victoria Ocampo

Personalities: Ricardo Manetti, Inés Saavedra and María Valdez

Projects:

Marcial Valverdi, David - Audiovisual Arts.

Incarbone, Florencia - Audiovisual Arts

Jalkh, Heidi - Design

Foladori, Pablo Luis - Performing Arts

Roude, Jessica - Design Gurfein, Silvia - Visual Arts Areal Vélez, Javier - Music

Martínez Nespral, Fernando - Heritage and Handicrafts

Pires, Facundo - Visual Arts
Tunica, Rodrigo - Visual Arts
Sguiglia, Fabian - Music
Twardy, Gustavo - Music



FNA AND OTHER INSTITUTIONS

The FNA has strengthened bonds with several institutions during 2017.

FNA - "PABLO CHRISTIAN DUCROS HICKEN" FILM MUSEUM:

On January 25, 2017, the Chair of the FNA and Paula Felix Didier, Museum Director, signed an agreement by which the Museum agreed to provide an appropriate storage facility to maintain the film collection belonging to the FNA, in good safety and conservation conditions.

FNA - EDITORIAL OCTUBRE:

This agreement was signed on March 8, 2017, with the purpose of carrying out the joint publication of the book "Arquitectura Moderna en Buenos Aires (1928-1945). Un estudio de la casa de renta". The FNA contributed 50 % of the total amount. The agreement was signed by Carolina Biquard, Chair of the FNA; Nicolás Alfredo Trotta, on behalf of Editorial Octubre, and architects María Isabel de Larrañaga, Alberto Petrina and Sergio López Martínez. The FNA contributed ARS 150,000.

FNA - NATIONAL LIBRARY:

This agreement was entered into on April 20, 2017, and it is intended to generate the actions needed for the implementation of the professional training program "Becas a la formación profesional en la Biblioteca Mariano Moreno". The agreement was signed by the Chair of the FNA and National Library Director Alberto Manguel. The FNA contributed ARS 120,000.

FNA - MINISTRY OF CULTURE:

The purpose of this agreement, signed on May 4, 2017, is to offer the Casa de Victoria Ocampo's Auditorium/Hall under the modality of loan and restitution. It was signed by the Chair of the FNA and National Director for Cultural Training Juan Manuel Urraco Crespo.

FNA - MINISTRY OF FINANCE:

This contract of loan and restitution for the exhibition of cultural assets was signed on June 22, 2017 between the Chair of the FNA and Ignacio Pérez Cortés, Legal and Administrative Secretary of the Ministry of Finance.

FNA - CASA NACIONAL DEL BICENTENARIO (CNB):

Letter of commitment for the use of the CNB exhibition halls for the FNA 2017 Visual Arts Contest show, and collaboration to assemble and disassemble such show. It was signed by the Chair of the FNA and CNB Executive Director Valeria R. González.

FNA - MUSEO POPULAR JOSÉ HERNÁNDEZ:

This collaboration agreement to assist in the organization of the 2017 Handicrafts and Contemporary Design National Contest was signed on July 15, 2017 by the Chair of the FNA and Felicitas Luna, Director of the Museo José Hernández

FNA - FULBRIGHT COMMISSION:

Agreement on educational cooperation for a training program for Argentine artists and creators in the United States. It was signed on September 28, 2017 by the Chair of the FNA and the Fulbright Commission's Chair of the Board.



FNA - Museo José Hernández. 2017 Handicrafts Contest Award Ceremony

FNA - NATIONAL MUSEUM OF FINE ARTS (MNBA) AND NATIONAL MUSEUM OF FINE ARTS' FRIENDS ASSOCIATION (AAMNBA):

Collaboration framework agreement to jointly implement cultural projects. It was signed on October 13, 2017 by the Chair of the FNA; Andrés Duprat, Executive Director of MNBA; and Julio Crivelli, Chair of AAMNBA.

FNA - FUNDACIÓN OSDE:

This is a loan and restitution agreement on cultural assets signed on October 2017, for the loan of *Camino al Pan de Azúcar*, by Fray Guillermo Butler (1955), tempera on cardboard. It was signed by the Chair of the FNA and Tomás Sánchez de Bustamante, Chair of Fundación OSDE.

FNA - COOPERATIVA "LA JUANITA":

Collaboration agreement to support and assist the launching, implementation and development of the "Potrero Digital" program, coordinated by "La Juanita". This is an open digital animation training program to be developed within a framework of social inclusion. It was signed on December 18, 2017 by the Chair of the FNA and Ángel Fabián Hamed, President of "La Juanita". The FNA contributed ARS 100,000.

FNA - MNBA Y AAMNBA:

Collaboration agreement aiming at developing the necessary actions to provide support to the expansion project and refurbishment of the National Museum of Fine Arts's building. It was signed by the Chair of the FNA; Andrés Duprat, Executive Director of MNBA; and Julio Crivelli, Chair of AAMNBA. The FNA contributed ARS 300,000.

FNA - FUNDACIÓN ARTEBA:

Financial assistance to Fundación ArteBA, within the framework the 2017 Arco Madrid International Contemporary Art Fair. The FNA contributed ARS 560,000.

FNA - SCA (Sociedad Central de Arquitectos):

Agreement to provide support and collaboration in the activities and events organized by the *Sociedad Central de Arquitectos* on occasion of the visit of Portuguese architect Manuel Rocha de Aires Mateus. It was signed by the Chair of the FNA; Eduardo Bekinschtein, SCA President, and Carolina R. Day, General Secretary of SCA. The FNA contributed ARS 200,000.

FNA - MUNICIPALITY OF TRES DE FEBRERO, BUENOS AIRES PROVINCE:

Collaboration agreement to provide support and assistance to the launching of the 2017 Creation and Training grants sponsored by the Municipality of Tres de Febrero. The FNA and the Municipality contributed ARS 100,000 each to this program. The Municipal Funds also received ARS 300,000 from Banco de la Provincia de Buenos Aires (BAPRO). It was signed by the Chair of the FNA Chair and Diego Valenzuela, Mayor of Tres de Febrero.

FNA - FUNDACIÓN BANCO NACIÓN:

The Fundación Banco Nación agreed with the FNA to support the Art and Social Change Contest. Thus, it decided to contribute ARS 600,000 to add six prizes to the winning programmes.

The following agreements are aimed at the dissemination, promotion and advertising of the call for applications and conditions regarding the Art and Social Change Contest organized by the FNA throughout the national territory and by all official media available:

FNA - MINISTRY OF CULTURE:

Institutional support and sponsorship to the Art and Social Change Contest. It was signed by the Chair of the FNA and Minister of Culture Pablo Avelluto.

FNA - CONADIS (National Board for the Integration of Persons with Disabilities):

Institutional support and sponsorship to the Art and Social Change Contest. It was signed by the Chair of the FNA and Sara Angélica Valassina.

FNA - MINISTRY OF SOCIAL DEVELOPMENT:

Institutional support and sponsorship to the Art and Social Change Contest. It was signed by the Chair of the FNA and Paula Pérez Marquina, Secretary for Social Accompaniment and Protection.

FNA - MINISTRY OF LABOUR, EMPLOYMENT AND SOCIAL SECURITY:

Institutional support and sponsorship to the Art and Social Change Contest. It was signed by the Chair of the FNA and Miguel Ángel Manuel Ponte, Secretary for Employment.

FNA - MINISTRY OF JUSTICE AND HUMAN RIGHTS:

Framework agreement for the institutional support to the Art and Social Change Contest. It was signed by the Chair of the FNA and Mauricio Devoto, Secretary for Strategic Planning.

The FNA also received the institutional support and sponsorship for the Art and Social Change Contest from: the Ministry of Science, Technology and Productive Innovation, the Ministry of Health, the Ministry of Environment and Sustainable Development, the Ministry of Production, the Ministry of Security, ENACOM (National Communications Agency), Sedronar (Agency of Integral Policies on Drugs), and the Federal System of Public Media and Contents.

COMMUNITY

DIGITAL PLATFORM

During 2016, the FNA worked on the modernization of benefits application processes to offer a streamlined service to artists.

Through this open-source software digital platform based on BPM (Business Process Management) for the management of processes and hosted in ARSAT's Data Center (the safest one in Argentina and one of the best in Latin America), we managed to significantly increase the number of registered artists during 2017.

Almost 27,800 users joined the platform, where 51,000 artists have already registered. Out of these, 22,213 submitted applications during 2017 for the benefits offered by the Institution.



SOCIAL NETWORKS

Communication is essential for the growth of any institution. More and more people join the social networks every day, particularly those offering information in an accurate and user-friendly manner. For this reason, every activity carried out, every opportunity or news is announced through a social network strategy specially designed to communicate the main four benefits granted by the FNA. Our main goal is to create an identity among a community of artists that would comprise not only the institution's traditional followers but also new generations of artists.

In 2017, we added a YouTube channel, which allows us to share videos on our events and announcement. We are proud to witness our growth in the social networks, which encourage us to keep on developing relevant contents for our artists





DECEMBER 2016 48,6 K FOLLOWERS
DECEMBER 2017 ↑ 63,9 K FOLLOWERS

TWITTER

DECEMBER 2016 3.001 FOLLOWERS
DECEMBER 2017 **† 4.426** FOLLOWERS

INSTAGRAM

DECEMBER 2016 2.895 FOLLOWERS
DECEMBER 2017 1 7.236 FOLLOWERS

YOUTUBE

AUGUST - CREATION OF THE OFFICIAL ACCOUNT DECEMBER 2017 ↑ 152 FOLLOWERS

Ecuentro con artistas y gestores culturales en Rosario, Pcia. de Santa Fe (arriba, derecha)



THE FNA TOURS ARGENTINA

Following our mission to make benefits available throughout the country, the FNA continued visiting several cities in the Province of Buenos Aires and the rest of Argentina to explain and publicize its activities. This task that had started within the framework of the Foro de Cultura Federal, an instance of dialogue and coordination between the Argentine Ministry of Culture and the different provincial and municipal culture areas, was the initial step to continue touring the country and offering the FNA benefits. During 2017, the FNA participated in meetings with artists and cultural managers in Córdoba, Neuquén, Mendoza, Río Negro, Tucumán, Corrientes and Santa Fe. Additionally, it presented its benefits in Quilmes, Pergamino, Mar del Plata and Partido de Tres de Febrero, among other locations.

MAILING

Apart from the social networks, our artists regularly receive information about the activities and benefits offered by the FNA, as well as a newsletter on the monthly activities. This is an essential tool to avoid lack of participation due to lack of information.

ARTISTS' COMMUNICATION CHANNELS

The FNA has different communication channels to assist artists. By calling 0800-333-4131 (toll-free telephone number), inquiries may be made from any location in the country. Suggestions or inquiries may also be sent by email to fnartes@fnartes.gob.ar; they are answered daily and/or channelled to the corresponding sector.

.

Corporate Identity Manual

In 2017, we created the identity for each benefit and we worked on a brand manual so that information is visually clearer. Aditionally, for the first time, an FNA team was in charge of the total production and design of the graphic material.

Institutional stands in national events

It is worth mentioning the FNA's participation through institutional booths. The information offered there generated new registries in the digital platform. The FNA participated in ArteBa, where the award-winning works of the 2016 Visual Arts Contest were exhibited. Rosa Schoijett, first prize in the "Object" category, sold her work *Collage #103* there.

The FNA also participated both at the Bienal de *Diseño FADU-UBA* and in the Book Fair. It was in the latter that the FNA won a prize in the category corresponding to booths of cultural institutions.

Book donation to schools, "+Arte en tu biblioteca" campaign.





FNA institutional booth, 43th Buenos Aires International Book Fair.

+ Arte en tu biblioteca Campaign

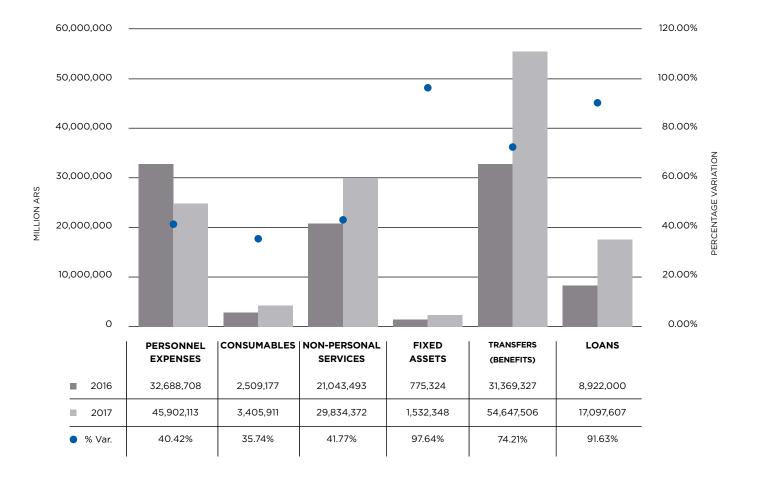
The FNA conducted a campaign to promote reading called + *Arte en tu biblioteca*, which gave away art books to the general public and also donated them to libraries and art institutions across Argentina.

For 12 years, the books on visual arts, theater, dance and poetry published and co-published by the FNA's *Fondo Editorial* were stored in warehouses, often without following the adequate preservation procedures. This reading promotion campaign had two goals: to make valuable works available to students, artists, researchers and readers in general and, at the same time, publicize the FNA's regular donations to libraries and educational institutions and NGOs. Thanks to this campaign, inquiries for donations tripled in number.

+ Arte en tu biblioteca was organized considering the book reserve the FNA must maintain to protect the institution's cultural assets. Through this campaign, the FNA intended to put in action the books purpose: to reach the hands of those who can take advantage of them and, thus, to generate pleasure in reading.

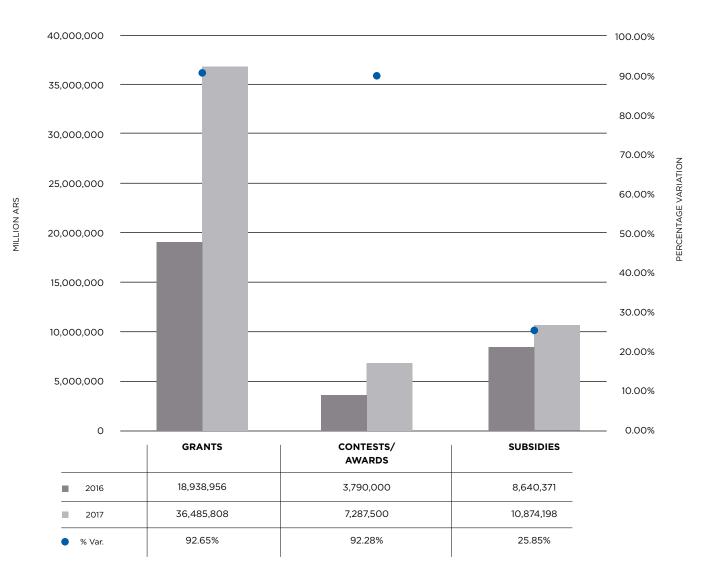
BUDGET

2016-2017 BUDGET EXECUTION



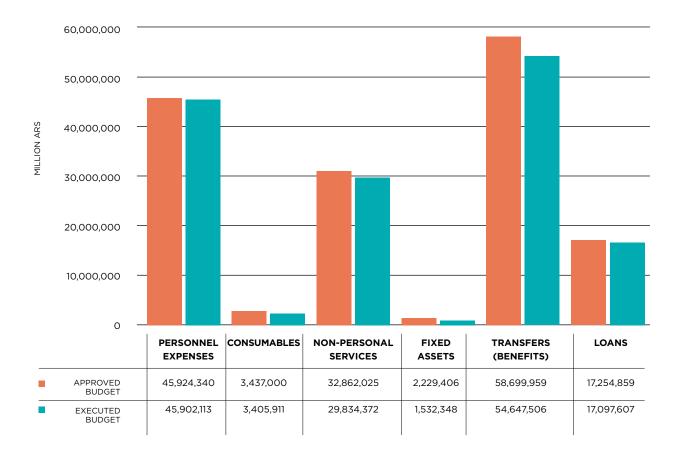
ITEMS	2016	2017	Var. %
PERSONNEL EXPENSES	32,688,708	45,902,113	40.42%
CONSUMABLES	2,509,177	3,405,911	35.74%
NON-PERSONAL SERVICES	21,043,493	29,834,372	41.77%
FIXED ASSETS	775,324	1,532,348	97.64%
TRANSFERS (BENEFITS)	31,369,327	54,647,506	74.21%
LOANS	8,922,000	17,097,607	91.63%
TOTAL	97,308,029	152,419,857	56.64%

TRANSFERS - 2016-2017 BENEFITS



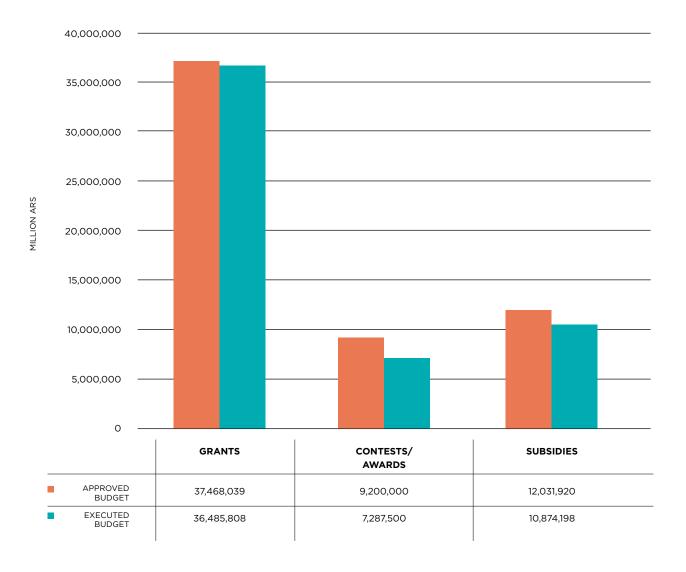
ITEMS	2016	2017	Var. %
GRANTS	18,938,956	36,485,808	92.65%
CONTESTS/AWARDS	3,790,000	7,287,500	92.28%
SUBSIDIES	8,640,371	10,874,198	25.85%
TOTAL	31,369,327	54,647,506	

2017 FINAL BUDGET EXECUTION



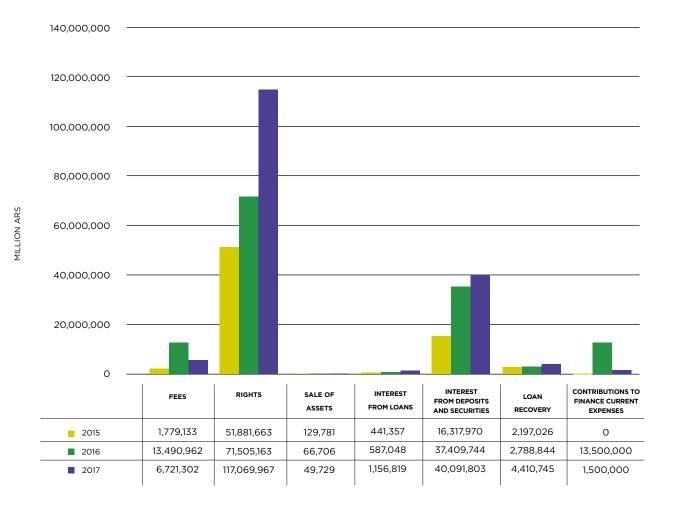
ITEMS	APPROVED BUDGET	EXECUTED BUDGET	%
PERSONNEL EXPENSES	45,924,340	45,902,113	99.95%
CONSUMABLES	3,437,000	3,405,911	99.10%
NON-PERSONAL SERVICES	32,862,025	29,834,372	90.79%
FIXED ASSETS	2,229,406	1,532,348	68.73%
TRANSFERS (BENEFITS)	58,699,959	54,647,506	93.10%
LOANS	17,254,859	17,097,607	99.09%
TOTAL	160,407,589	152,419,857	95.02%

EXECUTION OF 2017 TRANSFERS - BENEFIT



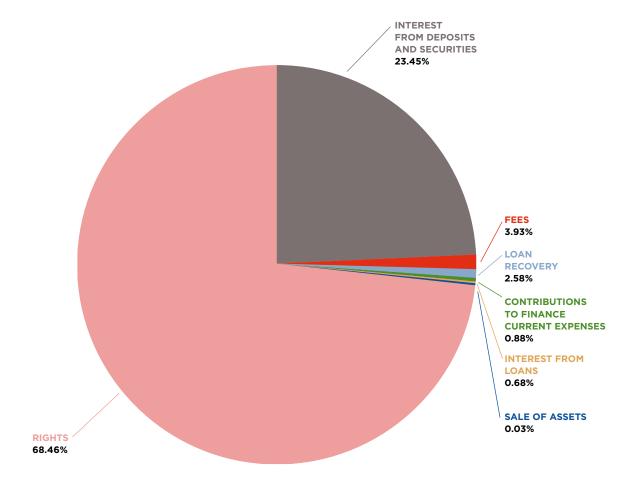
ITEMS	APPROVED BUDGET	EXECUTED BUDGET	%
GRANTS	37,468,039	36,485,808	97.38%
CONTESTS/AWARDS	9,200,000	7,287,500	79.21%
SUBSIDIES	12,031,920	10,874,198	90.38%
TOTAL TRANSFERS (BENEFITS)	58,699,959	54,647,506	

EVOLUTION OF 2015-2017 REVENUE



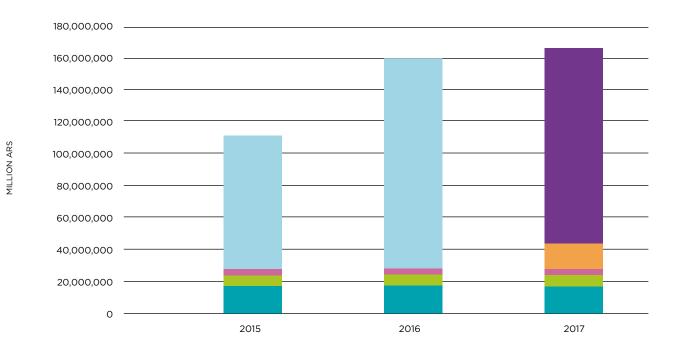
TYPE OF RESOURCE	2015	2016	2017
FEES	1,779,133	13,490,962	6,721,302
RIGHTS	51,881,663	71,505,163	117,069,967
SALE OF ASSETS	129,781	66,706	49,729
INTEREST FROM LOANS	441,357	587,048	1,156,819
INTEREST FROM DEPOSITS AND SECURITIES	16,317,970	37,409,744	40,091,803
LOAN RECOVERY	2,197,026	2,788,844	4,410,745
CONTRIBUTIONS TO FINANCE CURRENT EXPENSES	0	13,500,000	1,500,000
TOTAL	72,746,930	139,348,467	171,000,366

BREAKDOWN OF REVENUE



TYPE OF RESOURCE	RECAUDADO 2017
FEES	6,721,302
RIGHTS	117,069,967
SALE OF ASSETS	49,729
INTEREST FROM LOANS	1,156,819
INTEREST FROM DEPOSITS AND SECURITIES	40,091,803
LOAN RECOVERY	4,410,745
CONTRIBUTIONS TO FINANCE CURRENT EXPENSES	1,500,000
TOTAL	171,000,366

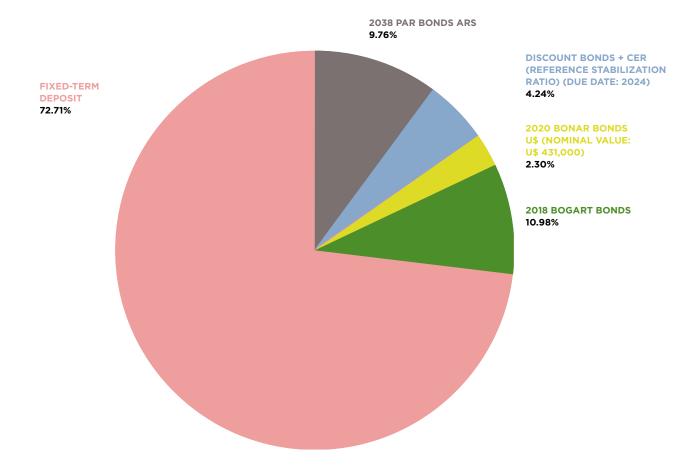
EVOLUTION OF INVESTMENTS 2015-2017



- 2038 PAR BONDS ARS
- DISCOUNT BONDS + CER (REFERENCE STABILIZATION RATIO) (DUE DATE: 2024)
- 2020 BONAR BONDS U\$ (NOMINAL VALUE: U\$ 431,000)
- 2018 BOGART BONDS
- LEBAC LE BONDS ARS
- FIXED-TERM DEPOSIT

SECURIETES	2015	2016	2017
2038 PAR BONDS ARS	16,112,819	16,112,819	16,112,819
DISCOUNT BONDS + CER (REFERENCE STABILIZATION RATIO) (DUE DATE: 2024)	6,999,999	6,999,999	6,999,999
2020 BONAR BONDS U\$ (NOMINAL VALUE: U\$ 431,000)	3,799,489	3,799,489	3,799,489
2018 BOGART BONDS	-	-	18,119,506
LEBAC LE BONDS ARS	84,237,676	132,759,984	-
FIXED-TERM DEPOSIT	-	-	120,000,000
TOTAL	111,149,983	159,672,291	165,031,813

BREAKDOWN OF 2017 INVESTMENTS



DEPOSITS AND SECURITIES	2017
2038 PAR BONDS ARS	16,112,819
DISCOUNT BONDS + CER (REFERENCE STABILIZATION RATIO) (DUE DATE: 2024)	6,999,999
2020 BONAR BONDS U\$ (NOMINAL VALUE: U\$ 431,000)	3,799,489
2018 BOGART BONDS	18,119,506
FIXED-TERM DEPOSIT	120,000,000
TOTAL	165,031,813

PAYING PUBLIC DOMAIN



Cover art work - Engraving - Macbeth, Banquo and the witches. One of the Paying Public Domain highest-earning works during 2017.

Within the theater discipline, *La Traviata*, by Giuseppe Verdi-based on Alexandre Dumas's novel and William Shakespeare's Macbeth- is among the highest-earning works during 2017.

Paying Public Domain

Since its creation in 1958, the FNA has become an example to other international entities due to its collection methodology. It is a self-governed entity authorized by law to collect funds to fulfill its purpose of promoting the arts. Income derives from three sources; the main source is the Paying Public Domain (PPD). This public policy is considered unique and generates a virtuous circle, by which the works of yesterday's artists finance artists of today. The PPD is a fee that should be paid for the use of the work of an Argentine or foreign author deceased more than 70 years ago.

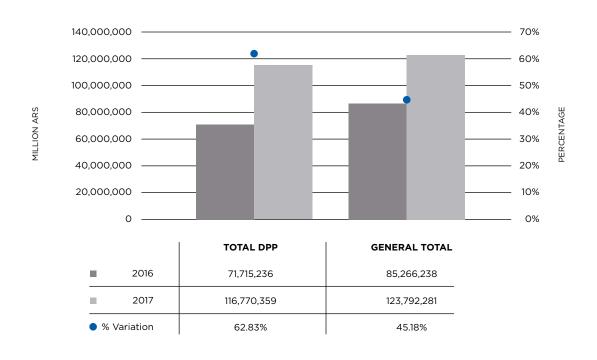
The author is entitled to receive copyrights during their lifetime; upon an author's decease and during the subsequent seven decades, their heirs or those holding the right are entitled to such copyrights. Once such term expires, the work falls into the public domain. That is, once the legal protection term expires and although it is not necessary to require an authorization to use the work fallen into the PPD, it is mandatory to pay a fee for such use to the FNA. In relation to the foreign works' protection term, it varies according to the terms of the international treaties that associate the work's country of origin with Argentina (Bern Convention, TRIPS, WIPO, among others), since the prevailing term is that of the country holding the shorter protection term.

It is worth mentioning that enforcement, collection and control of PPD is ruled by Tax Procedural Law No. 11.683 -text consolidated in 1998- and its amendments. The FNA or the copyright collecting entities (SADAIC, Argentores, DAC, ADDICAPIF, SAVA) on which the FNA delegates its function are in charge of the PPD fee collection. By virtue of this regulation, the FNA exercises all the faculties and powers granted by Law No. 11.683 to the Tax Administration Department.

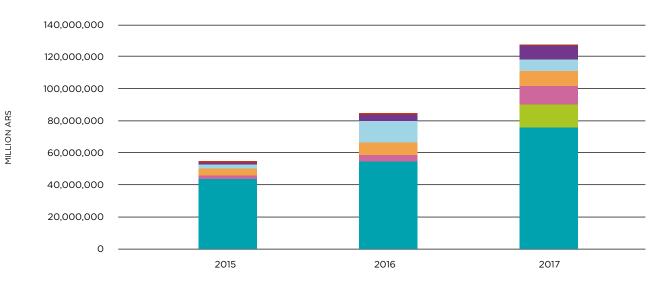
The use of an art work is a wide concept, which includes its edition, reproduction, performance, execution, translation and adaptation. That is to say, a radio that broadcasts Gardel-Le Pera's *El día que me quieras* should pay the fee, whether it is the original version or a new one; the reproduction of a film such as Disney's *Frozen* must also pay the fee since the story is an adaptation of Hans Christian Andersen's *The Snow Queen*; and the use of a work -such as Michelangelo's *The Creation of Adam*- for a video game should also pay the fee.

COMPARATIVE TABLE - REVENUE FROM FEES

Collecting agency	Right collected	2016	2017	% Variation
ARGENTORES	Theater performance	3,993,037	10,383,187	160.03%
	Radio broadcast	12,741	49,693	290.02%
	TV broadcast	106,080	997,888	840.70%
	Exhibition in movie theaters	17,220	17,759	3.13%
	Videos - Air lines	-	3,544	-
	Videos - Automotive transport	-	125	-
	Exhibition in motels	-	-	-
	ARGENTORES	4,129,078	11,452,196	177.35%
DAC	TV broadcast	144,875	12,789,465	8727.90%
	Exhibition in movie theaters	-	-	-
	DAC	144,875	12,789,465	8727.90%
SADAIC	Performance - theaters	2,026,257	6,113,978	201.74%
	Performance - radio	3,735,888	4,998,533	33.80%
	Performance - Satellite signal	16,431,781	22,442,845	36.58%
	Performance - TV	31,565,814	41,252,921	30.69%
	Incidental use of art works	1,166,608	1,949,871	67.14%
	Reproduction	349,681	410,822	17.48%
	SADAIC	55,276,030	77,168,970	39.61%
FNA	Publishing	5,007,592	6,146,010	22.73%
	FNA Publishing	5,007,592	6,146,010	22.73%
SAVA	Visual art works	69,904	35,212	-49.63%
	SAVA	69,904	35,212	-49.63%
AADI CAPIF	Performer	6,911,335	9.036.359	30.75%
	AADI CAPIF	6,911,335	9,036,359	30.75%
FNA	EXECUTORY PROCEEDINGS Total - Public Domain	176,422	142,146	-19.43%
	Total - Public Dollialii	71,715,236	116,770,359	62.83%
DNDA - (FNA)	Law 11.723 (Intellectual Property) - FNA	13,551,002	6,751,809	-50.17%
	GENERAL TOTAL	85,266,238	123,522,168	44.87%
	Financial adjustment GENERAL TOTAL + Financial adjustment	85,266,238	270,113 123,792,281	45.18%



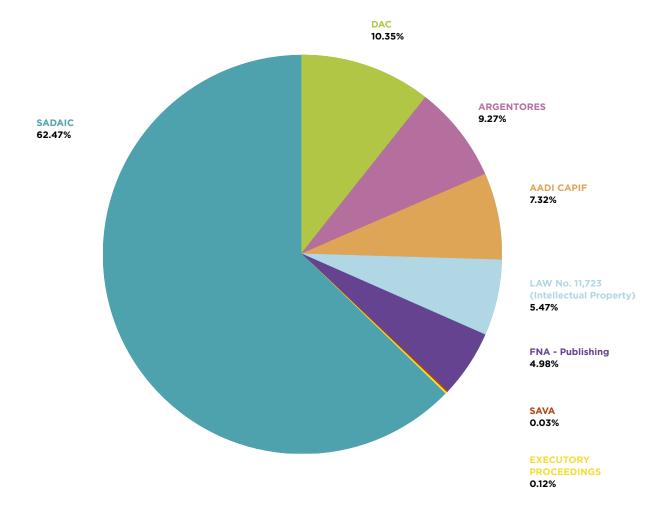
EVOLUTION AND BREAKDOWN OF REVENUE



- SADAIC
- DAC
- ARGENTORES
- AADI CAPIF
- LAW 11.723 (Intellectual Property)
- FNA Publishing
- EXECUTORY PROCEEDINGS
- SAVA

	2015	2016	2017
SADAIC	41,911,630	55,276,030	77,168,970
DAC	-	144,875	12,789,465
ARGENTORES	2,955,474	4,129,078	11,452,196
AADI CAPIF	5,788,078	6,911,335	9,036,359
Law 11,723 (Intellectual Property) - FNA	1,823,270	13,551,002	6,751,809
FNA - Publishing	986,646	5,007,592	6,146,010
EXECUTORY PROCEEDINGS	227,418	176,422	142,146
SAVA	16.487	69,904	35,212
TOTAL	53,709,002	85,266,238	123,522,168

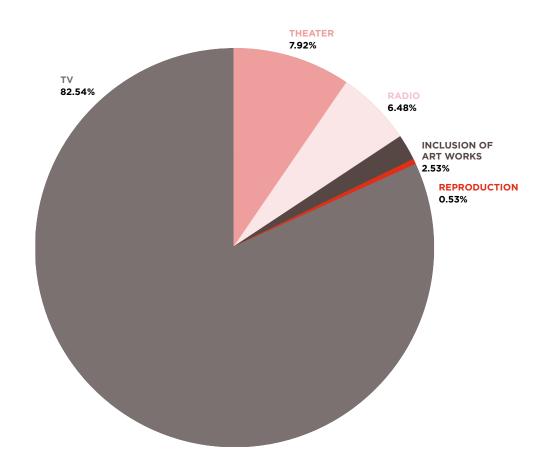
2017 PARTICIPATION



	REVENUE	PARTICIPATION
SADAIC	77,168,970	62.47%
DAC	12,789,465	10.35%
Argentores	11,452,196	9.27%
AADI CAPIF	9,036,359	7.32%
Law 11.723 (Intellectual Property) - FNA	6,751,809	5.47%
FNA - Publishing	6,146,010	4.98%
EXECUTORY PROCEEDINGS	142,146	0.12%
SAVA	35,212	0.03%
TOTAL	123,522,168	

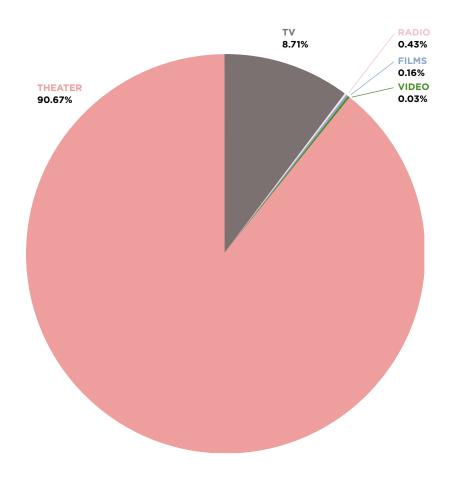
BREAKDOWN OF THE MAIN COLLECTING AGENCIES

SADAIC



	REVENUE	PARTICIPATION
TV	63,695,766	82.54%
Theater	6,113,978	7.92%
Radio	4,998,533	6.48%
Inclusion of Art works	1,949,871	2.53%
Reproduction	410,822	0.53%
TOTAL	77,168,970	

ARGENTORES



	REVENUE	PARTICIPATION
Teatro	10,383,187	90.67%
TV	997,888	8.71%
Radio	49,693	0.43%
Films	17,759	0.16%
Video	3,669	0.03%
TOTAL	11,452,196	

FNA Communications and Institutional Relations Manager Carina Onorato

Publishing and Content Laura Calle Rodríguez

Design Guido Martín Della Bella María Della Bella

Production

Martín Ariza

Detail of art work on cover Engraving - *Macbeth, Banquo and the witches.* One of the Paying Public Domain highest-earning works during 2017.

Fondo Nacional de las Artes Alsina 673 - CP 1087 CABA +54 11 4343-1590 0800-333-4131 fnartes@fnartes.gob.ar

www.fnartes.gob.ar

